

Instrukcja obsługi
Pralko-suszarka

HWD120-B1558U

Haier

PL

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed rozpoczęciem użytkowania tego urządzenia proszę przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcja ta zawiera ważne informacje, które pomogą jak najlepiej wykorzystać urządzenie oraz zapewnią jego bezpieczny i prawidłowy montaż, użytkowanie oraz konserwację.

Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu, dzięki czemu zawsze będzie można sprawdzić jak bezpiecznie i prawidłowo używać urządzenia.

W razie sprzedaży, oddania lub pozostawienia urządzenia w czasie przeprowadzki, należy upewnić się, że przekazana została również instrukcja, tak aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Objaśnienia

Ostrzeżenie - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Informacje ogólne i porady



Informacje dotyczące środowiska



Utylizacja

Pomóżmy chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Opakowania należy umieścić w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Wspierajmy recykling odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Urządzeń oznaczonych tym symbolem nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Wyrób należy przekazać do lokalnego zakładu recyklingu lub skontaktować się z biurem usług komunalnych.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia lub uduszenia!

Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. Odciąć przewody zasilające i usunąć je. Zdjąć blokadę drzwi, aby zapobiec zamknięciu się w środku urządzenia dzieci lub zwierząt.

1- Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	5
2- Opis wyrobu	10
3- Panel sterowania.....	12
4- Programy	16
5- Dane dotyczące zużycia.....	19
6- Pranie przyjazne środowisku.....	20
7- Użytkowanie.....	21
8- Haier U+.....	30
9- Pielęgnacja i czyszczenie	33
10- Rozwiązywanie problemów	36
11- Instalacja	41
12- Dane techniczne.....	44
13- Obsługa klienta.....	46

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, należy przeczytać następujące wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!:



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnić się, że urządzenie nie uległo uszkodzeniu w transporcie.
- ▶ Upewnić się, że zostały usunięte wszystkie śruby transportowe i wkręty opakowania.
- ▶ Usunąć wszelkie opakowania i trzymać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ Z uwagi na to, że urządzenie jest ciężkie, należy je zawsze obsługiwać przez co najmniej dwie osoby.

Użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat lub przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi i umysłowymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, o ile odbywa się to pod nadzorem lub otrzymały instrukcje odnośnie używania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- ▶ Dzieci poniżej 3 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ Nie należy pozwalać, aby dzieci lub zwierzęta zbliżyły się do urządzenia, gdy drzwi są otwarte.
- ▶ Środki piorące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ W celu zapobieżenia zaplątaniu się prania, należy zapiąć zamki błyskawiczne, umocować luźne paski oraz uważać na niewielkie sztuki odzieży. Jeśli to konieczne, należy użyć odpowiedniego worka lub siatki.
- ▶ Nie należy dotykać ani używać urządzenia chodząc boso lub mając mokre lub wilgotne dłonie albo stopy.
- ▶ Podczas pracy lub po jej zakończeniu nie należy przykrywać ani zasłaniać urządzenia, aby pozwolić na odparowanie wilgoci.
- ▶ Na wierzchu urządzenia nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów ani źródeł ciepła lub wilgoci.
- ▶ W bliskim sąsiedztwie urządzenia nie wolno używać ani przechowywać łatwopalnych detergentów ani środków do czyszczenia chemicznego na sucho.
- ▶ W pobliżu urządzenia nie należy używać żadnych łatwopalnych aerozoli.



OSTRZEŻENIE!

Użytkowanie

- ▶ W urządzeniu nie wolno prać odzieży czyszczonej rozpuszczalnikami bez jej uprzedniego wysuszenia w powietrzu.
- ▶ Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki w obecności łatwopalnych gazów.
- ▶ Nie wolno prać na gorąco materiałów wykonanych z pianki lub gąbki.
- ▶ Nie wolno prać odzieży zanieczyszczonej mąką.
- ▶ Nie należy otwierać zasobników na środki piorące podczas trwania cyklu prania.
- ▶ Nie dotykać drzwi podczas procesu prania, ponieważ stają się one gorące.
- ▶ Nie należy otwierać drzwi, jeśli poziom wody jest widoczny we wzierniku.
- ▶ Nie należy otwierać drzwi na siłę. Drzwi są wyposażone w samoblokujący się mechanizm i otwierają się krótko po zakończeniu cyklu prania.
- ▶ Podczas trwania programu prania nie należy otwierać filtra wody ani wyjmować pierścienia awaryjnego otwierania drzwi.
- ▶ Nie należy dotykać wnętrza bębna, części metalowych, drzwi, panelu sterowania ani metalowych guzików przy odzieży zaraz po zakończeniu programu prania w wysokiej temperaturze oraz węży odprowadzającego wodę podczas wypompowywania gorącej wody.
- ▶ W celu oszczędzania energii elektrycznej i ze względów bezpieczeństwa, urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od zasilania po zakończeniu każdego programu prania oraz przed podjęciem każdej czynności konserwacyjnej.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia od zasilania należy trzymać za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Upewnić się, że pomieszczenie jest suche i dobrze wentylowane. Temperatura otoczenia powinna wynosić od 5°C do 35°C.
- ▶ Nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych w podstawie ustawiając urządzenie na dywanie lub podobnym podłożu.
- ▶ Obszar wokół urządzenia należy utrzymywać wolny od kurzu i zanieczyszczeń.
- ▶ Przed użyciem urządzenia, upewnić się, że w jego wnętrzu znajduje się tylko pranie, a nie ma tam zwierząt domowych ani dzieci.
- ▶ W wodzie należy prać tylko suchą odzież.
- ▶ Należy upewnić się, że załadowany wsad nie przekracza nominalnego obciążenia.
- ▶ Z kieszeni należy usunąć wszystkie przedmioty, takie jak zapalniczki i zapałki.
- ▶ Środków do zmiękczenia tkanin oraz podobnych produktów używać zgodnie z zaleceniami producenta znajdującymi się na ich opakowaniu.

**OSTRZEŻENIE!**

Użytkowanie

- ▶ W urządzeniu nie wolno suszyć następujących wyrobów:
 - ▶ Wyrobów, które nie zostały uprane.
 - ▶ Wyrobów, które są zanieczyszczone substancjami łatwopalnymi, jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzen, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, woski, środki do usuwania wosku lub innymi chemikaliami. Opary mogą spowodować pożar lub wybuch. Takie wyroby przed suszeniem w urządzeniu zawsze należy najpierw uprać ręcznie w gorącej wodzie z dodatkiem detergentu, a następnie przesuszyć na otwartym powietrzu.
 - ▶ Wyrobów, które zawierają poduszki lub wypełnienia (np. poduszki, kurtki), ponieważ materiał takiego wypełnienia może nieść ryzyko zapalenia się w suszarce.
 - ▶ Wyrobów, które zawierają znaczne ilości gumy, pianki gumowej (lateksowej) lub materiałów gumopodobnych, jak czepki, tkaniny wodoodporne, artykuły pokryte gumą i odzież oraz poduszek wypełnionych granulatem z pianki gumowej.
- ▶ Należy pamiętać, że w celu utrzymania odzieży w temperaturze, która jej nie zniszczy, ostatnia część cyklu suszenia przebiega bez nagrzewania (cykl schładzania).
- ▶ Podczas pracy urządzenia nie należy go pozostawiać przez dłuższy czas bez nadzoru. Jeśli przewidujemy dłuższą nieobecność, cykl suszenia należy przerwać i wyłączyć urządzenie oraz wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- ▶ Jeśli cykl suszenia nie zakończył się, nie należy wyłączać urządzenia, gdy nie mamy możliwości szybkiego wyjęcia i rozłożenia wszystkich wyrobów w taki sposób, aby mogły ostygnąć.
- ▶ W celu oszczędzania energii elektrycznej i ze względów bezpieczeństwa, urządzenie należy wyłączyć po zakończeniu każdego programu suszenia.



OSTRZEŻENIE!

Konserwacja/ czyszczenie

- ▶ Jeśli czyszczenie i konserwacja są wykonywane przez dzieci, należy się upewnić, że są one pod stałym nadzorem.
- ▶ Przed podjęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego
- ▶ Dolną część otworu wsadowego należy utrzymywać w czystości. Gdy urządzenie nie jest używane, w celu eliminacji nieprzyjemnych zapachów należy pozostawiać otwarte drzwi i zasobniki na detergent.
- ▶ Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać strumienia wody ani pary.
- ▶ W celu uniknięcia niebezpieczeństwa, wymiana uszkodzonego przewodu zasilającego może być przeprowadzona tylko przez producenta, jego autoryzowany serwis lub podobnie wykwalifikowane osoby.
- ▶ Nie należy próbować samodzielnej naprawy urządzenia. W takim przypadku należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Instalacja

- ▶ Upewnić się, że miejsce instalacji umożliwia pełne otwarcie drzwi. Nie należy instalować suszarki za drzwiami zamykanymi na zamek, drzwiami przesuwanymi ani za drzwiami z zawiasami znajdującymi się po stronie przeciwnej do drzwi suszarki, ponieważ może to ograniczać pełne otwarcie drzwi urządzenia.
- ▶ Urządzenie należy umieścić w miejscu dobrze wentylowanym. Upewnić się, że miejsce instalacji umożliwia pełne otwarcie drzwi.
- ▶ Nigdy nie wolno instalować urządzenia na zewnątrz, w miejscu wilgotnym lub w miejscu, które może być narażone na zalanie wodą, jak pod zlewem lub obok niego. W przypadku wycieku wody należy odłączyć źródło zasilania i umożliwić naturalne wyschnięcie urządzenia.
- ▶ Urządzenie można instalować i używać tylko w miejscach o temperaturze powyżej 5°C.
- ▶ Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio na dywanie lub blisko ściany ani mebli.
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym ani w pobliżu źródeł ciepła (np. piece, grzejniki).
- ▶ Należy upewnić się, że dostępne źródło zasilania odpowiada danym dotyczącym zasilania elektrycznego znajdującym się na tabliczce znamionowej. Jeśli tak nie jest, należy skontaktować się z elektrykiem.
- ▶ Nie należy używać rozgałęźników ani przedłużaczy
- ▶ Upewnić się, że używany jest wyłącznie dostarczony przewód elektryczny i zestaw węży.

**OSTRZEŻENIE!**

Instalacja

- ▶ Uważać, aby nie uszkodzić przewodu elektrycznego ani wtyczki. W przypadku uszkodzenia, może on być wymieniony tylko przez elektryka.
- ▶ Do zasilania urządzenia należy użyć osobnego gniazda elektrycznego z uziemieniem, które będzie łatwo dostępne po instalacji. Urządzenie musi być uziemione.
- ▶ Tylko dla Wielkiej Brytanii: Przewód zasilający urządzenia wyposażony jest w standardową 3-przewodową wtyczkę (z uziemieniem) która pasuje do standardowego 3-przewodowego gniazda (z uziemieniem). W żadnym wypadku nie wolno wycinać ani odłączać trzeciego bolca (uziemienia). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ Należy sprawdzić, czy złącza i podłączenie węża są pewne i szczelne.

2.1 Przeznaczenie

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie dla wyrobów nadających się do prania i suszenia w pralko-suszarce. Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na wszywkach odzieżowych. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest ono przeznaczone do wykorzystania komercyjnego ani przemysłowego.

Zmiany oraz modyfikacje urządzenia nie są dozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować niebezpieczeństwo oraz utratę praw do wszelkich roszczeń gwarancyjnych i odszkodowawczych.

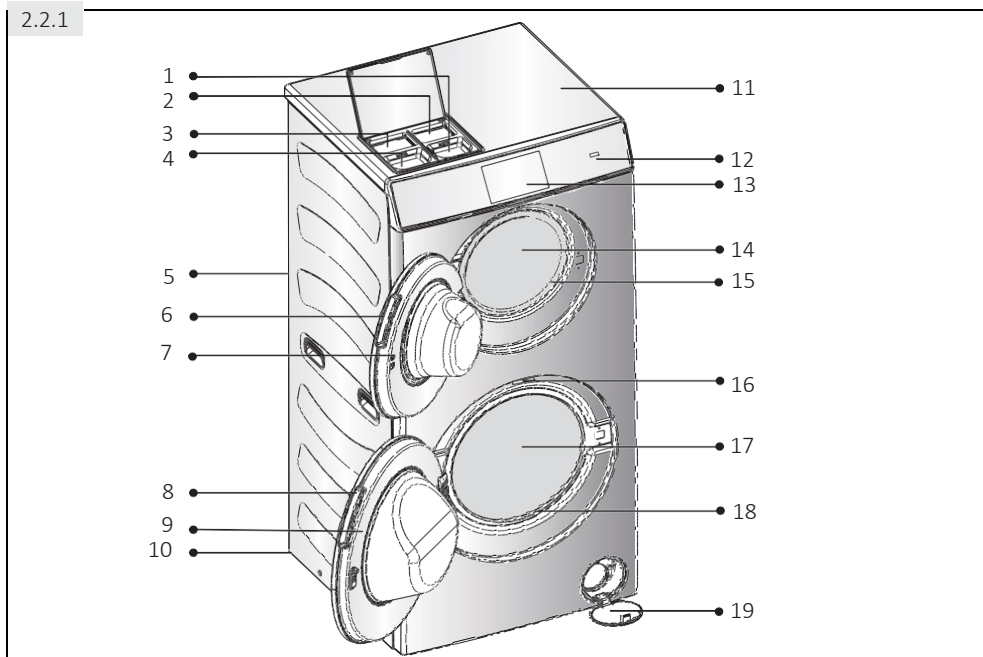


Uwaga: Różnice w stosunku do stanu rzeczywistego

W związku ze zmianami technicznymi ilustracje w kolejnych rozdziałach mogą się różnić od wyglądu zakupionego modelu.

2.2 Widok urządzenia

2.2.1 Przód (Rys. 2.2.1)

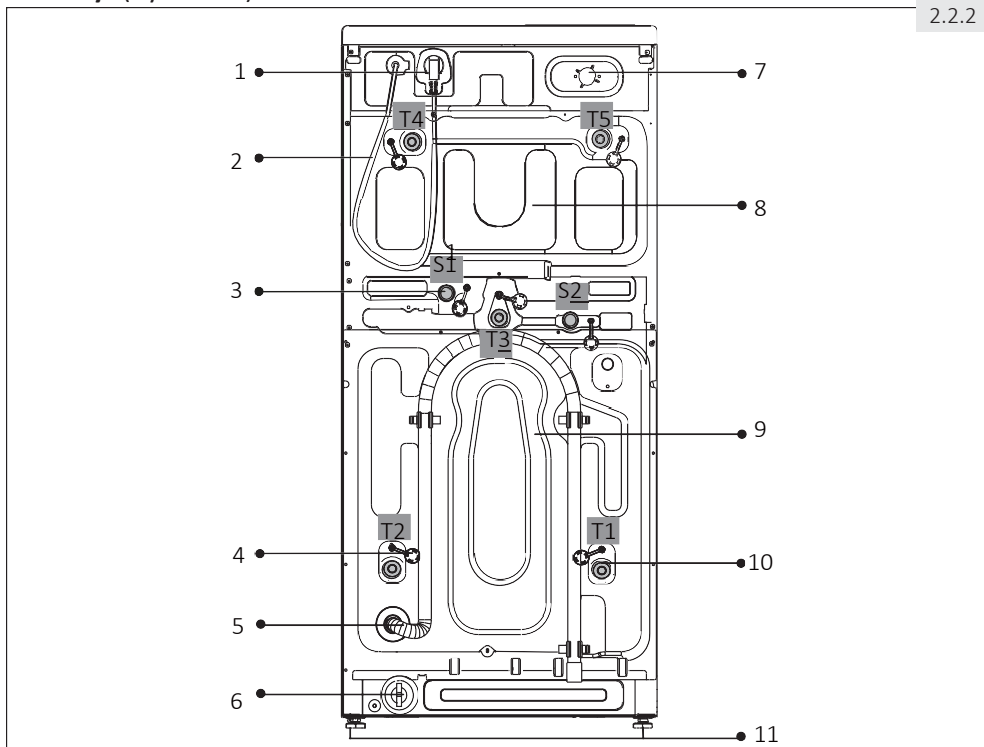


- 1 Zasobnik na środek piorący górnego bębna
- 2 Zasobnik na środek zmiękczący górnego
- 3 Zasobnik na środek zmiękczący dolnego
- 4 Zasobnik na środek piorący dolnego bębna
- 5 Panel boczny
- 6 Uchwyt drzwi górnych
- 7 Drzwi górne
- 8 Uchwyt drzwi dolnych
- 9 Drzwi dolne
- 10 Regulowane nóżki (4 szt.)

- 11 Błat
- 12 Przycisk zasilania
- 13 Wyświetlacz z ekranem dotykowym
- 14 Bęben górny
- 15 Uszczelka górna
- 16 Tabliczka znamionowa
- 17 Bęben dolny
- 18 Uszczelka dolna
- 19 Klapka serwisowa z filtrem A

2.2.2 Tył (Rys. 2.2.2)

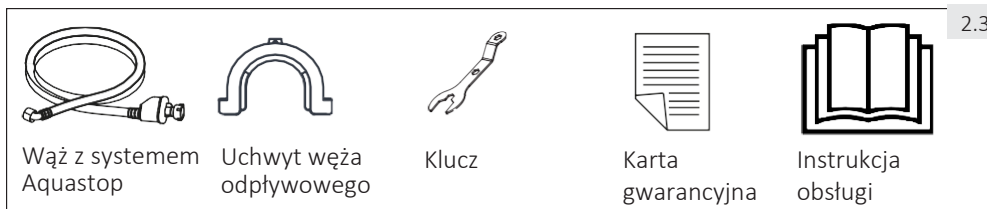
2.2.2



- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 Wtyczka przewodu zasilającego | 7 Miejsce podłączenia dopływu wody |
| 2 Przewód zasilający | 8 Górna pokrywa tylna |
| 3 Wkręty opakowania (S1-S2) | 9 Dolna pokrywa tylna |
| 4 Zaślepki (7 szt.) | 10 Śruby transportowe (T1-T5) |
| 5 Złącze odpływu wody | 11 Regulowane nóżki (4 szt.) |
| 6 Filtr B | |

2.3 Wyposażenie

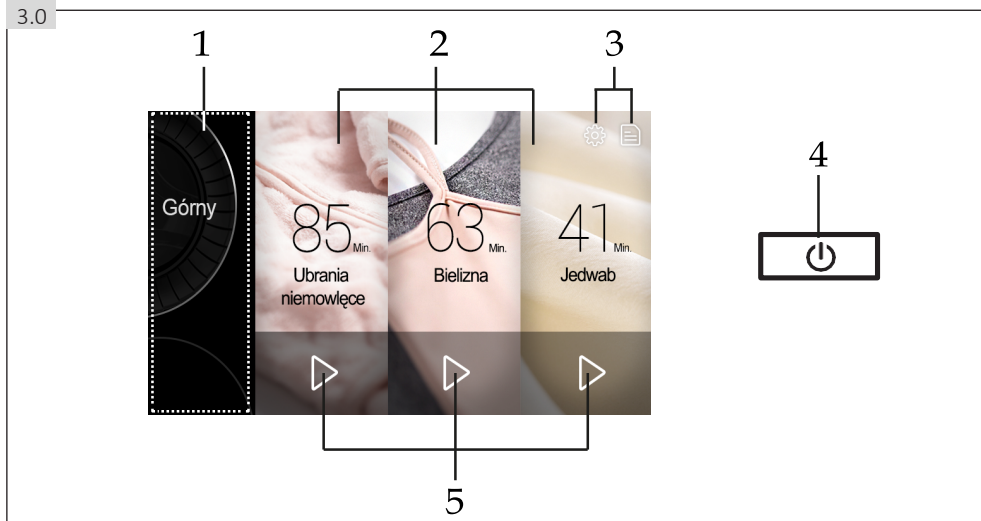
Należy sprawdzić, czy dołączone wyposażenie jest zgodne z poniższą listą (Rys. 2.3):



2.3

Urządzenie to obsługuje się za pomocą ekranu dotykowego (Rys. 3.0). Ekran dotykowy prezentuje jasno jak wybrać górny i dolny bęben, różne programy oraz ustawienia. Jednym lekkim dotknięciem użytkownik uzyskuje dostęp do wszystkich funkcji.

3.0



1 Wybór bębna

2 Wybór programu

3 Podmenu

4 Przycisk zasilania

5 Przycisk szybkiego startu

Uwagi: Wybór języka

Przed uruchomieniem urządzenia należy wybrać język menu (patrz punkt 3-Submenu, „Ustawienia systemowe” na następnym stronie).

3.1 Wybór bębna

Dotykając tego obszaru można zmienić wybór bębna.

3.2 Wybór programu



Po wyborze bębna, dotykając jednego z ekranów można wybrać program. Dostępnych jest 12 programów dla górnego i 20 programów dla dolnego bębna. Ponadto przy jednoczesnym korzystaniu z obu bębnow jest dostępny standardowy program 12kg. Aby zobaczyć więcej programów, należy przesunąć je w bok na ekranie. Wybrany program wyświetli się na pełnym ekranie i zostaną wyświetlone jego domyślne ustawienia.

Uwagi: Ustawienia domyślne

- ▶ Domyślne ustawienia każdego programu można odczytać na wyświetlaczu.
- ▶ Gdy ustawienia te zostaną zmienione, po całkowitym zakończeniu programu zostaną one zapamiętane do następnego użycia.

3.3 Podmenu

W celu uzyskania dalszych informacji lub kolejnych ustawień należy dotknąć poniższych symboli:

Symbol	Znaczenie
	Otwiera wideo z instrukcjami obsługi.
	Ustawienia trybu blokady przed dziećmi, dźwięku, języka, jasności, WiFi i zdalnego sterowania.


3.3.1 Instrukcja obsługi

Dotknąć symbolu  z prawej strony ekranu (Rys. 3.0), aby wejść na stronę z materiałami wideo (Rys. 3.3.1).


Można tutaj znaleźć krótkie i jasne informacje, jak lepiej i bezpieczniej korzystać z urządzenia.

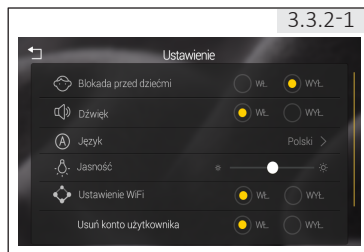


Uwagi: Symbol

Po dotknięciu symbolu powrotu  nastąpi powrót do poprzedniego menu.

3.3.2 Ustawienia systemowe

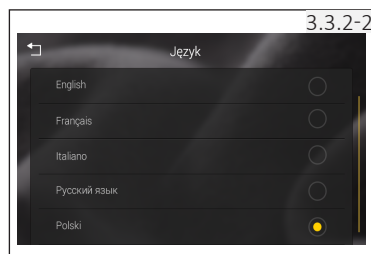
1. W celu wejścia w ustawienia systemowe należy dotknąć symbolu  po prawej stronie ekranu (Rys. 3.0).
2. Niezależnie można ustawiać blokadę przed dziećmi, dźwięk, język, jasność oraz ustawienia WiFi i zdalnego sterowania (Rys. 3.3.2-1).



3. Aby wybrać język, należy wejść w menu następnego poziomu „Language“ (Rys. 3.3.2-2).

3.4 Przycisk zasilania

W celu włączenia urządzenia należy dotknąć tego przycisku na 3 sekundy, aż zaświeci się wyświetlacz. Aby urządzenie wyłączyć, należy dotknąć go ponownie na około 3 sekundy. Jeśli żaden program nie zostanie aktywowany, po pewnym czasie urządzenie automatycznie się wyłączy.

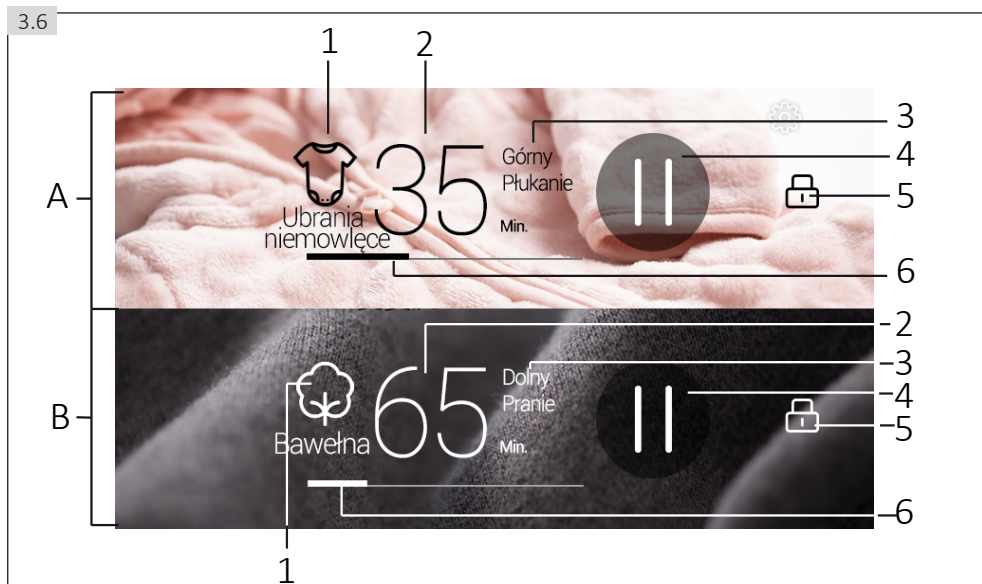


3.5 Przycisk szybkiego startu

Delikatne dotknięcie tego przycisku włącza funkcję szybkiego startu. Jeśli program jest wybrany po raz pierwszy, działa on z ustawieniami domyślnymi. W przeciwnym razie działa z poprzednimi ustawieniami.

3.6 Wskaźniki stanu programu

Podczas trwania programu w różnych sekcjach ekranu wyświetlany jest bieżący stan pracy (Rys. 3.6):



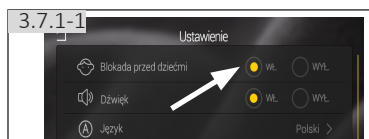
A Bęben górny

B Bęben dolny

- 1 Wybrany program
- 2 Pozostały czas pracy
- 3 Faza procesu prania
- 4 Przycisk Start/Pauza

- 5 Wskaźnik zamknięcia drzwi
- 6 Wskaźnik postępu programu

3.7 Funkcje specjalne



3.7.1 Blokada przed dziećmi



Opcja ta blokuje dostęp do wszystkich elementów panelu sterowania.

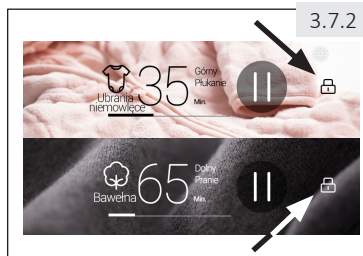
- ▶ Włączyć funkcję w menu „Ustawienia” (Rys. 3.7.1- 1).
- ▶ Po 1 minucie od uruchomienia programu wyświetlany jest symbol blokady (Rys. 3.7.1-2).
- ▶ Gdy aktywna jest blokada przed dziećmi, w celu odblokowania tej funkcji należy nacisnąć na jej symbol na ekranie przez 3 sekundy.



3.7.2 Blokada drzwi

Ze względów bezpieczeństwa, podczas pracy urządzenia drzwiczki są zwykle zablokowane. Wskaźnik blokady drzwi jest wyświetlany na ekranie. Gdy pracują obydwie bębny, wyświetlane są oba wskaźniki (Rys. 3.7.2).

- ▶ W celu odblokowania drzwi podczas cyklu prania należy dotknąć na ekranie symbolu pauzy i otworzyć drzwi po zniknięciu wskaźnika blokady.
- ▶ W pewnych warunkach, na przykład, gdy poziom wody lub temperatura w bębnie są zbyt wysokie lub bęben wciąż się obraca, drzwi nie można otworzyć nawet wtedy, gdy program został wstrzymany. Należy pamiętać, że jest to normalna sytuacja.
- ▶ Drzwi muszą być również odblokowywane, gdy chcemy je otworzyć w okresie "opóźnienia" po zakończeniu programu prania.



3.7.3 Oświetlenia bębna

Po włączeniu urządzenia, podczas wstrzymania programu i po jego zakończeniu włącza się oświetlenie bębna.



Uwagi: Tryb czuwania / tryb energooszczędny

Jeśli włączone urządzenie nie zostanie aktywowane w ciągu 2 minut przed rozpoczęciem programu lub po jego zakończeniu, przechodzi ono w tryb czuwania. Wyświetlacz staje się szary. Służy to oszczędności energii. Aby przerwać tryb czuwania należy dotknąć dowolnego miejsca ekranu. Jeśli nie odbywają się żadne operacje, urządzenie wyłącza się automatycznie po 10 minutach.

4- Programy

PL

Dla górnego i dolnego bębna dostępne są następujące programy:

¹⁾ Oba bębny pracują jednocześnie. Należy pamiętać o załadunku obu bębnow! ²⁾ Aby uniknąć nadmiernej ilości piany, nie należy stosować zbyt dużej ilości środka piorącego.				Bęben	
Posortowane pranie	Symbol pielęgnacji tkanin	Program	Rodzaj tkaniny/ opis	G: Górny D: Dolny	
Normalna biała odzież, silnie zabrudzona lub o specjalnych wymaganiach higienicznych		Intensywny	Antyalergiczne	Ubrania niemowlęce do prania w wysokiej temperaturze	G
			Higieniczne	Bawełna i len do prania w wysokiej temperaturze	D
Normalna odzież biała lub kolorowa	 	Normalny	12kg Standardowy ¹⁾	Bawełna i len	G+D
			Ubrania niemowlęce	Ubrania niemowlęce	G
			Odzież dziecięca	Odzież dziecięca	G
			Bawełna	Bawełna i len	D
			Bielizna	Bielizna	G
			Pościel	Pościel	D
			Ręczniki	Ręczniki	G
			Codzienne	Niewielkie ilości prania	G
			Silne zabrudzenia	Silnie zabrudzone pranie bawełniane	D
			Mieszana	Tkaniny mieszane	D
Dżinsy	Jeans	D			
Koszule	Koszule	D			
Delikatna odzież biała lub kolorowa	 	Delikatny	Kołdry	Odzież puchowa i z pierzem	D
			Syntetyki	Tkaniny syntetyczne	D
			Zastony	Zastony, itp.	D
			Okrycia wierzchnie	Odzież używana na zewnątrz	D
			Jedwab	Jedwab	G
			Odzież sportowa	Odzież sportowa	D
			Wełna	Ubrania wełniane	D
			Kolorowe	Odzież w ciemnych kolorach	G
			Szybkie pranie ²⁾	Lekko zabrudzona odzież bawełniana lub syntetyczna	G/D
Delikatne	Odzież do prania ręcznego lub delikatna	D			
Wszystkie rodzaje prania		Specjalny	Płukanie i wirowanie	Płukanie bez detergentów	G/D
			Wirowanie	Wirowanie	G/D
			Suche	Wszystka odzież nadająca się do suszenia	D
Pranie na sucho			Odśwież	Odświeżanie (nie suszenie!) odzieży bawełnianej lub syntetycznej.	D
Bez prania			Czyszczenie Zbiornika	Samoczyszczanie bębna przy użyciu specjalnego detergentu.	G/D

Maks. wsad w kg		Program wstępny				Dostępne temperatury w °C					
pranie	suszenie	³⁾ Z powodu różnych czasów dystrybucji, oczekiwania na pobranie wody, odwirowanie i wypompowanie wody, podane czasy mogą nie odpowiadać rzeczywistym czasom trwania procesu.				(P: Program wstępny; •: dostępna)					
		Czas trwania w min.	Pranie w min.	Płukanie w min.	Wirowanie obr./min.	WYŁ	20	30	40	60	90
2	-	131	30	2	1000						P
4	3	161	30	2	1000						P
4+8	-	226/203	-	-	Maks.				P	•	
3	-	85	10	3	1000	•	•	•	P	•	•
3	-	90	15	3	1000	•	•	•	P	•	•
8	4	118	60	2	1500	•	•	P	•	•	•
2	-	63	10	2	1000	•	•	•	P	•	
5	3	97	15	3	1000	•	•	•	P	•	
2	-	68	5	2	1200	•	•	•	•	P	
4	-	51	10	2	1000	•	•	P	•	•	
5	3	92	20	3	1000	•	•	P	•	•	
4	3	67	15	2	1000	•	•	P	•	•	
4	2	72	20	2	1000	•	•	P	•	•	
4	2	70	10	3	1000	•	•	•	P		
2	-	72	25	2	600	•	•	•	P		
4	2	93	40	2	1200	•	•	P	•	•	
4	-	58	5	2	800	•	•	P	•	•	
4	2	55	15	2	800	•	•	P	•		
1	-	41	10	2	600	•	•	P			
4	2	25	5	1	800	•	P	•	•		
2	-	46	15	1	800	•	P	•	•		
3	-	59	25	2	600	P	•	•			
1/3	-/1	15	3	1	1000	P	•	•	•		
3	-	41	10	2	600	•	•	P			
3/6	-/3	26	-	2	1000						
3/6	-/4	7	-	-	1000						
4	4	150	-	-	-						
-	1	30	-	-	-						
-/-	-/-	70/90	-	-	-						

4- Programy

PL

W programach są dostępne następujące funkcje:

Program		Bęben G: Górny D: Dolny	Maks. wsad w kg		Dostępne funkcje • : dostępna								
			pranie	suszenie	Dry	Delay	Stains	Water Plus	Night wash	Eco wash	Intensive	Soak wash	Easy Ironing
Intensywny	Antyalergiczne	G	2			•				•		•	•
	Higieniczne	D	4	3	•	•				•		•	•
Normalny	12kg Standardowy	G+D	4+8										
	Ubrania niemowlęce	G	3			•		•	•	•	•	•	•
	Odzież dziecięca	G	3			•	•	•	•	•	•	•	•
	Bawełna	D	8	4	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Bielizna	G	2			•		•	•	•	•	•	•
	Pościel	D	5	3	•	•		•	•	•	•	•	•
	Ręczniki	G	2			•		•	•	•	•	•	•
	Codzienne	G	4			•	•	•	•	•	•	•	•
	Silne zabrudzenia	D	5	3	•	•		•	•	•	•	•	•
	Mieszana	D	4	3	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Dżinsy	D	4	2	•	•		•	•	•	•		•
Koszule	D	4	2	•	•		•	•	•	•	•	•	
Delikatny	Kołdry	D	2			•		•	•	•			•
	Syntetyki	D	4	2	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Zasłony	D	4			•		•	•	•	•	•	•
	Okrycia wierzchnie	D	4	2	•	•		•	•	•	•	•	•
	Jedwab	G	1			•			•				•
	Odzież sportowa	D	4	2	•	•		•	•			•	•
	Wełna	D	2			•			•				•
	Kolorowe	G	3			•		•	•	•			•
	Szybkie pranie ²⁾	G/D	1/3	-/1	-/•	•			•	•			•
Delikatne	D	3	-	-	•			•	•			•	
Specjalny	Płukanie i wirowanie	G/D	3/6	-/3	-/•	•		•	•				•
	Wirowanie	G/D	3/6	-/4	-/•				•				
	Suche	D		4	•	•							
	Odśwież	D		1		•							
	Czyszczenie Zbiornika	G/D							•				

Wykazane wartości zużycia mogą się różnić w zależności od warunków lokalnych.

Parametr		Program		
		12 kg Standard*		Suszenie
Temperatura w °C		60°C		-
Maks. wsad w kg	Bęben	Górny	Dolny	Dolny
	Pranie	4	8	-
	Suszenie	-	-	4 ¹⁾
Energia w kWh	Pranie, wirowanie i suszenie	8,14		
	Tylko na pranie i wirowanie	0,95		
Woda w L	Pranie, wirowanie i suszenie	138		
	Tylko na pranie i wirowanie	64		
Czas w h:min	Pranie i suszenie	12:46 ¹⁾		
Skuteczność suszenia w %		53		

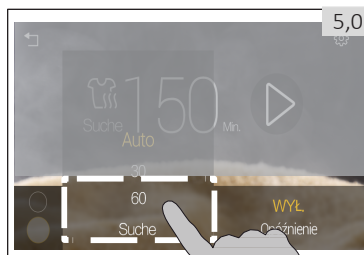
¹⁾ Dla pełnego wsadu 12 kg, niezbędne są 3 cykle suszenia.

* Standardowy program dla celów etykietowania energetycznego zgodnie z 96/60 EU:

Pranie: Program „12 kg Standard” z maks. prędkością wirowania i ustawioną temperaturą 60°C. Oba bębny pracują jednocześnie.

Suszenie: Wsad zmniejszony do 4kg. Wybrać program „Dry”, a następnie dotknąć na 6 sekund ekranu ustawień „Dry” (Rys. 5.0), dopóki wskazanie czasu nie pokaże 147 minut. Powtórzyć dwukrotnie dla pozostałej części wsadu.

Standardowy program prania bawełny na 60°C nadaje się do prania normalnie zabrudzonej odzieży bawełnianej. Jest to najbardziej efektywny program prania bawełny, jeśli chodzi o zużycie energii i wody. Zastosowana temperatura wody może się różnić od deklarowanej temperatury cyklu.





Użytkowanie odpowiedzialne ekologicznie

Pranie

- ▶ Użycie zalecanego maksymalnego wsadu prania daje najlepsze rezultaty odnośnie zużycia energii, wody, detergentów i czasu.
- ▶ Nie należy przeladowywać pralki (nad praniem powinien pozostać prześwit szerokości dłoni).
- ▶ W przypadku lekko zabrudzonej bielizny należy wybrać program szybkiego prania.
- ▶ Należy stosować dokładne dawkowanie każdego środka piorącego.
- ▶ Należy wybrać możliwie najniższą temperaturę prania - nowoczesne detergenty są skuteczne w temperaturach poniżej 60°C.
- ▶ Domyślne ustawienia należy zwiększać tylko wtedy, gdy pranie jest mocno zabrudzone.
- ▶ Jeśli po praniu ma być użyty program suszenia, należy wybrać maksymalną prędkość wirowania.

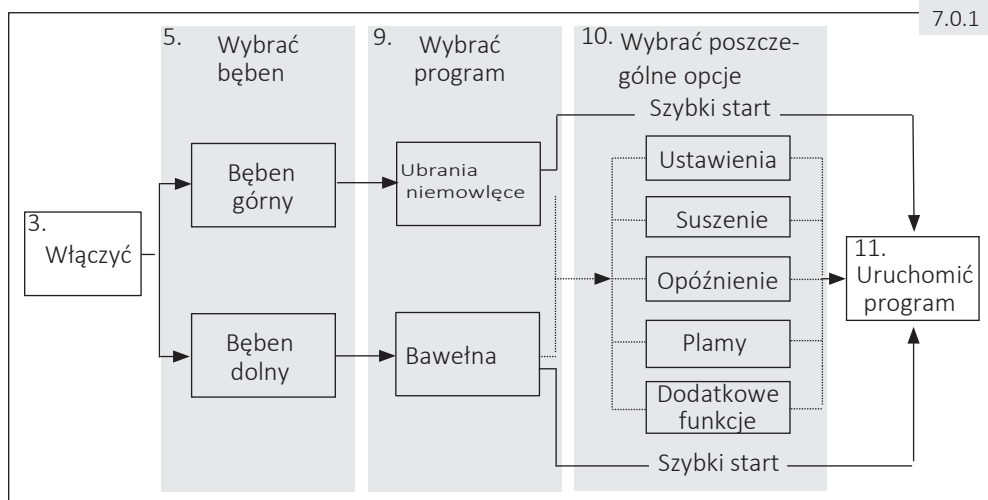
Suszenie

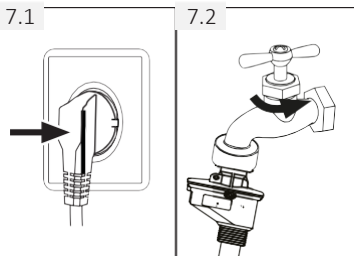
- ▶ Należy używać maksymalnej wielkości wsadu zgodnie z tabelą programu.
- ▶ Przed rozpoczęciem programu suszenia należy rozluźnić pranie.
- ▶ Do prania nie należy używać środków zmiękczających - odzież stanie się miękka i puszysta podczas suszenia.

7.0 Szybkie rozpoczęcie pracy

- 7.1 Włożyć wtyczkę do gniazda elektrycznego.
- 7.2 Otworzyć zawór doprowadzający wodę.
- 7.3 Włączyć urządzenie dotykając symbolu zasilania na 3 sekundy.
- 7.4 Przygotować pranie.
- 7.5 Wybrać bęben w zależności od rodzaju prania.
- 7.6 Załadować pranie i zamknąć drzwi.
7.7 Wybrać środek piorący.
 - 7.8 Dodać środka piorącego.
- 7.9 Na wyświetlaczu wybrać program prania/ suszenia dla załadowanego bębna, który pasuje do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania.
- 7.10 Można wybrać dodatkowe opcje i / lub czas opóźnienia startu.
- 7.11 Dotknąć przycisku ► , aby uruchomić program.
- 7.12 Po zakończeniu programu wyjąć pranie, zakręcić zawór wody i wyciągnąć wtyczkę elektryczną.

7.0.1 Schemat procesu prania (Rys. 7.0.1)





7.1 Zasilanie elektryczne

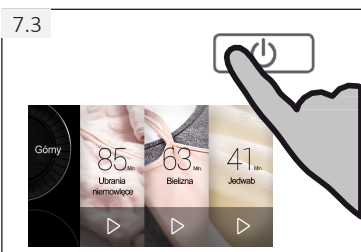
Urządzenie podłączyć do sieci elektrycznej (220V do 240V~/ 50Hz) (Rys. 7.1.). Należy zapoznać się z rozdziałem INSTALACJA.

7.2 Przyłącze wodne

- ▶ Przed podłączeniem sprawdzić czystość i prześwit wlotu wody.
- ▶ Odkręcić kran (Rys. 7.2).

Uwagi: Szczelność

Przed użyciem należy odkręcić kran i sprawdzić, czy na połączeniu pomiędzy kranem i węzłem doprowadzającym wodę nie ma wycieków.

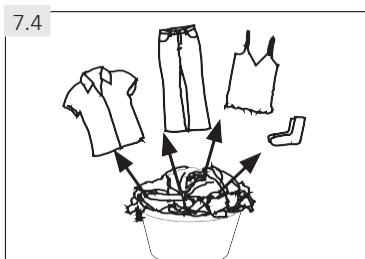


7.3 Włączenie urządzenia

W celu włączenia urządzenia należy dotknąć przycisku zasilania na 3 sekundy, aż zaświeci się wyświetlacz (Rys. 7.3).

7.4 Przygotowanie prania

- ▶ Posortować ubrania według rodzaju tkaniny (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab) oraz stopnia zabrudzenia. Zwrócić uwagę na etykiety prania na metkach ubrań (Rys. 7.4 i 7.4.1 Tabela symboli prania).
- ▶ Oddzielić białe ubrania od kolorowych. Ubrania kolorowe najpierw wyprać ręcznie, aby sprawdzić, czy blakną lub farbują.
- ▶ Opróżnić kieszenie (klucze, monety, itp.) i usunąć twarde przedmioty dekoracyjne (np. broszki), a także przedmioty łatwopalne (papierowe chusteczki, zapalniczki, zapalki, itp.).
- ▶ Odzież bez obszyć, delikatne i luźno tkane tkaniny, jak cienkie zasłonki, w celu ich ochrony należy umieścić w worku do prania (bardziej odpowiednie byłoby pranie ręczne lub chemiczne)



- ▶ Należy zapiąć zamki błyskawiczne i haftki, upewnić się, że guziki są dobrze przyszyte.
- ▶ Umieścić delikatne wyroby, jak nieobrubione tkaniny, delikatna bielizna oraz drobne przedmioty, jak skarpetki, pasy, biustonosze itp. w worku do prania.
- ▶ Duże elementy z tkaniny, takie jak pościel, narzuty, itp. należy rozłożyć.
- ▶ Dżinsy oraz tekstylia drukowane, zdobione lub o intensywnych barwach należy przewrócić na lewą stronę, ewentualnie prać oddzielnie.

UWAGA!

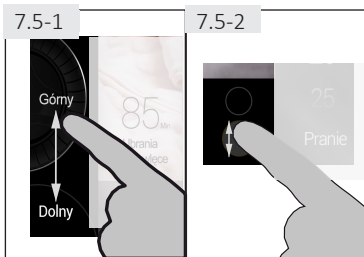
Wyroby inne niż tekstylne, a także elementy małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą spowodować uszkodzenie ubrania oraz urządzenia.

Uwagi: Specjalne wskazówki dotyczące suszenia

- ▶ Ubrania posortować według rodzaju tkanin (bawełna, syntetyki, itp.), pożądanego poziomu wysuszenia i podobnej wilgotności. Postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się na metkach odzieżowych i suszyć tylko odzież przeznaczoną do suszenia maszynowego.
- ▶ Przed suszeniem wirować białinę z maksymalną prędkością wirowania.
- ▶ Nie należy przekraczać maksymalnego obciążenia dla programu suszenia (patrz dane w tabeli programu).
- ▶ Bardzo duże sztuki mają tendencję do skręcania się. Jeśli pranie nie zostało wystarczająco wysuszone, należy je rozluźnić i suszyć ponownie na programie DRY.
- ▶ Szczególnie delikatnych tkanin, które łatwo mogą się skurczyć lub utracić swój kształt, jak jedwabne pończochy, bielizna itp., nie powinno się suszyć w suszarce. Umieścić delikatne tkaniny wewnątrz worka do prania i unikać ich przesuszenia.
- ▶ **Dzianin** nie powinno się suszyć, bo mogą ulec skurczeniu.

7.4.1 Tabela symboli prania

Pranie					
	Można prać w temp. do 95°C pranie normalne		Można prać w temp. do 60°C pranie normalne		Można prać w temp. do 60°C pranie delikatne
	Można prać w temp. do 40°C pranie normalne		Można prać w temp. do 40°C pranie delikatne		Można prać w temp. do 40°C pranie bardzo delikatne
	Można prać w temp. do 30°C pranie normalne		Można prać w temp. do 30°C pranie delikatne		Można prać w temp. do 30°C pranie bardzo delikatne
	Prać ręcznie w maks. 40°C		Nie prać		
Wybielanie					
	Dozwolone wszelkie wybielacze		Tylko tlenowe / niedopuszczalne chlorowe		Nie stosować wybielaczy.
Suszenie					
	Suszyć mechanicznie w normalnej temperaturze		Suszyć mechanicznie w niższej temperaturze		Nie suszyć mechanicznie
	Suszyć w pozycji pionowej		Suszyć w pozycji poziomej		
Prasowanie					
	Prasować przy maksymalnej temp. do 200°C		Prasować przy średniej temp. do 150°C		Prasować przy niskiej temperaturze do 110°C, bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
	Nie prasować				
Profesjonalna pielęgnacja tekstyliów					
	Czyścić chemicznie w tetrachloroetylenie		Czyścić chemicznie w węglowodorach		Nie czyścić chemicznie
	Czyścić profesjonalnie na mokro		Nie czyścić profesjonalnie na mokro		



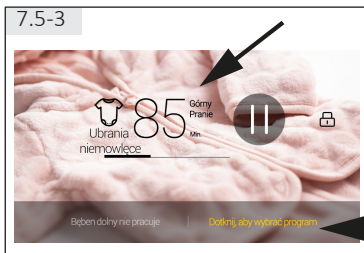
7.5 Wybór bębna

1. Dotykając obszaru wyboru bębna po lewej stronie ekranu można przełączać się pomiędzy bębniami (Rys. 7.5-1). Wybrać bęben w zależności od żądanego programu i ciężaru prania:

Górny bęben: maks. 4 kg

Dolny bęben: maks. 8 kg

Po uruchomieniu programu bęben można wybierać dotykając obszaru zaznaczonego na Rys. 7.5-2.



2. Po uruchomieniu programu, w celu wybrania programu dla drugiego bębna należy dotknąć panelu i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie (Rys. 7.5-3).

7.6 Załadunek urządzenia

- ▶ Pranie w pralce umieszczać pojedynczo sztuka po sztuce.
- ▶ Nie przeładowywać urządzenia. Sprawdzić, czy nad wsadem można zmieścić pionowo ustawioną dłoń.
- ▶ Starannie zamknąć drzwi. Upewnić się, że żadna sztuka odzieży nie została przytrzaśnięta.

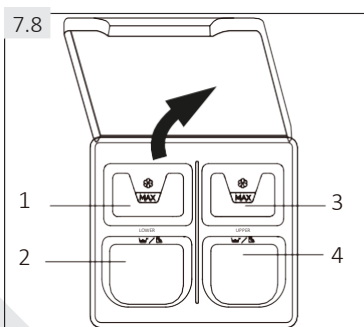


Uwaga: Czyszczenie bębna

Przed pierwszym użyciem zalecamy, aby uruchomić program „Tub Clean” - bez załadunku i z niewielką ilością detergentu albo specjalnego środka czyszczącego w celu usunięcia ewentualnych szkodliwych pozostałości.

7.7 Wybór środka piorącego

- ▶ Wydajność i efekt prania zależą od jakości użytych środków piorących.
- ▶ Należy używać tylko detergentów, które są zatwierdzone do prania maszynowego.
- ▶ W razie potrzeby można użyć specjalnych środków piorących, jak np. do prania tkanin syntetycznych lub wełnianych.
- ▶ Zawsze należy przestrzegać zaleceń producenta detergentu.
- ▶ Nie stosować środków do czyszczenia chemicznego, takich jak trójchloroetylen lub podobne produkty.




7.8 Dodanie środka piorącego

1. Otworzyć pokrywę zasobnika na środki piorące (Rys. 7.8).
2. W odpowiednich komorach zasobnika umieścić wymagane detergenty (zgodnie z tabelą „Dobór właściwych detergentów“).
 - 1: Dolny bęben: środek zmiękczający, uszlachetniający, itp.
 - 2: Dolny bęben: środek piorący dla programu prania
 - 3: Górny bęben: środek zmiękczający, uszlachetniający, itp.
 - 4: Górny bęben: środek piorący dla programu prania
3. Zamknąć pokrywę.

7.8.1 Dobór właściwych detergentów

Program	Rodzaj detergentu				
	Uniwersalny	Do kolorów	Delikatny	Specjalny	Środek miękczący
Bęben górny					
Ubrania niemowlęce	L/P	L/P	-	-	O
Bielizna	L/P	L/P	-	-	O
Jedwab	-	-	-	L	O
Codzienne	L/P	L/P	-	-	O
Antyalergiczne	L/P	L/P	-	-	O
Kolorowe	-	L/P	-	-	O
Odzież dziecięca	L/P	L/P	-	-	O
Szybkie pranie	-	-	L	-	O
Ręczniki	L/P	L/P	-	-	O
12kg 	L/P	L/P	-	-	O

Bęben dolny

Bawełna	L/P	L/P	-	-	O
Syntetyki	L/P	L/P	L	-	O
Wełna	-	-	-	L	O
Mieszana	L/P	L/P	-	L	O
Dżinsy	L/P	L/P	L	-	O
Odzież sportowa	-	-	-	L	O
Koszule	L/P	L/P	-	-	O
Zasłony	-	-	-	L	O
Kołdry	-	-	-	L	O
Okrycia wierzchnie	-	-	-	L	O
Pościel	L/P	L/P	-	-	O
Szybkie pranie	-	-	L	-	O
Higieniczne	L/P	L/P	-	-	O
Delikatne	-	-	L	L	O
Silne zabrudzenia	L/P	L/P	-	-	O
12kg 	L/P	L/P	-	-	O

L = detergent w żelu/ płynie P = detergent w proszku O = opcjonalnie - = nie stosować

Zalecamy używanie:

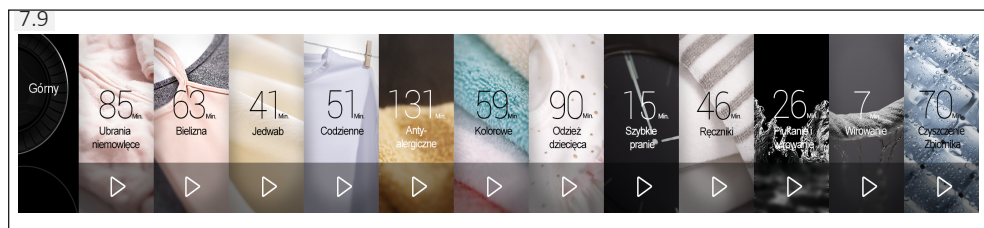
- ▶ Proszek do prania: 20°C do 90°C (najlepiej stosować: 40 – 60°C)
- ▶ Detergenty do tkanin kolorowych: 20°C do 60°C (najlepiej stosować: 30 – 60°C)
- ▶ Detergenty do wełny / tkanin delikatnych: 20°C do 30°C (= najlepiej stosować)

i Uwagi: Środki piorące

- ▶ Środek piorący należy umieścić w odpowiedniej komorze zasobnika, w zależności od wybranego bębna.
- ▶ Nie należy przedawkowywać środków piorących ani uszlachetniających. Nie używać więcej niż 1 miarkę (około 40 ml).
- ▶ Należy postępować zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu.
- ▶ Detergentu należy zawsze dodawać tuż przed rozpoczęciem cyklu prania.
- ▶ Skoncentrowane detergenty w płynie należy rozcieńczać przed ich dodaniem.
- ▶ Najlepsze wykorzystanie detergentów w płynie uzyskuje się stosując pojemnik dozujący, który wkłada się do pralki wraz z praniem.
- ▶ Nie należy używać płynnych detergentów, jeśli wybrana została opcja opóźnienia czasu zakończenia.
- ▶ Należy starannie wybrać ustawienia programu zgodnie z symbolami prania na metkach odzieży i z tabelą programów.
- ▶ Po zakończeniu cyklu prania w zasobnikach może pozostawać niewielka ilość wody. Jest to normalna woda wodociągowa lub skropliny zgromadzone podczas cyklu prania.

7.9 Wybór programu

Po wybraniu bębna ekran pokazuje dostępne programy. Na jednej stronie są wyświetlane trzy programy. Aby zobaczyć wszystkie dostępne programy dla wybranego bębna należy przesunąć je w prawo na ekranie. (Rys. 7.9):



W celu uruchomienia szybkiego startu przy użyciu domyślnych ustawień należy dotknąć symbolu ▶ przy wybranym programie. Aby wybrać indywidualne ustawienia, należy dotknąć obszaru powyżej tego symbolu.

7.9.1 Kombinacja cyklu suszenia z cyklem prania

Patrz sekcja 7.10.2.2.2.



7.10 Wybór indywidualnych ustawień

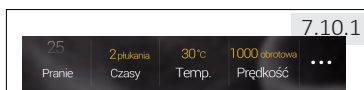
Po wybraniu programu jest on wyświetlany na całym ekranie (Rys. 7.10). Przyciski funkcyjne (1) służą do włączenia dodatkowych opcji w wybranym programie przed rozpoczęciem programu. Wybrana wartość świeci się na pomarańczowo. Aby zobaczyć więcej funkcji, należy dotknąć przycisku (2).

Uwagi: Funkcje

- ▶ Aby uzyskać najlepsze rezultaty na każdym programie prania, Haier zdefiniował specyficzne ustawienia domyślne. Jeśli nie ma żadnych specjalnych wymagań, zaleca się pozostawienie tych ustawień.
- ▶ Nie każda funkcja jest dostępna dla każdego programu. Zależy to od wybranego programu.
- ▶ Niektórych funkcji dodatkowych nie można wybrać jednocześnie.
- ▶ Ustawienia funkcji „Wash” (pranie), „Rinse” (płukanie), „Temp.” (temperatura) i „Speed” (prędkość wirowania) zostają zapamiętane do następnego uruchomienia programu. Ustawienia pozostałych funkcji nie są pamiętane przy następnym uruchomieniu programu.

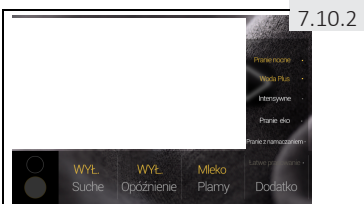
Dostępne są następujące funkcje:

7.10.1 Ekran 1: Ustawienia (Rys. 7.10.1)



Funkcja	Opis	Funkcja	Opis
Pranie	W zależności od stopnia zabrudzenia białiny można wydłużyć lub skrócić czas prania. (Wartości w minutach).	Temp.	Służy do zmiany temperatury prania. Temperaturę można dostosować w zależności od stopnia zabrudzenia: mocno zabrudzone: 60-90°C normalnie zabrudzone: 30 – 60°C mało zabrudzone: zimna woda (OFF) - 30°C
Czasy	Dodatkowy cykl płukania dla osób o wrażliwej skórze.	Prędkość	Zmiana prędkości obrotowej wirowania. W przypadku bardzo delikatnych tkanin zmniejszyć prędkość.

7.10.2 Ekran 2: Czas suszenia, czas opóźnienia, specjalne funkcje dodatkowe i usuwania plam (Rys. 7.10.2)



Funkcja	Opis	Funkcja	Opis
Suche	Dodaje cyklu suszenia po zakończeniu programu prania. Funkcja jest dostępna tylko dla dolnego bębna.	Delay	Rozpoczęcie cyklu prania zostanie opóźnione.
Plamy	Specjalna funkcja do prania plam. <ul style="list-style-type: none"> • krew • trawa • wino • sok • ziemia • mleko 		

Funkcje dodatkowe

Woda Plus	Podczas prania i płukania zwiększa poziom i objętość wody.	Intensywne	Zwiększa czas prania dla szczególnie brudnej białiny.
Pranie nocne	Funkcja dla prania w nocy	Namaczanie	Zwiększa czas namaczania dla szczególnie brudnej białiny.
Pranie eko	Oszczędza czas i energię przy praniu mniej zabrudzonej odzieży.	Łatwe prasowanie	Automatycznie rozluźnia pranie po cyklu prania.

7.10.2.1



7.10.2.1 Wybór opóźnienia – opóźnienie czasu zakończenia

Funkcja ta służy do uruchomienia programu z opóźnieniem.

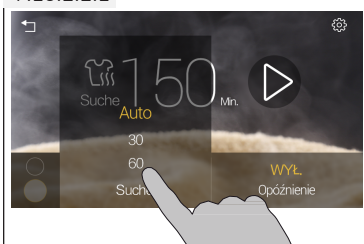
1. Należy ustawić program i wybrać wymagane funkcje.
2. W obszarze opcji przesuwać lub dotykać ekranu i ustawić czas opóźnienia w krokach co 1 godzinie w zakresie OFF (brak opóźnienia) - 24h (Rys. 7.10.2.1)
3. Aby uruchomić program dotknąć symbolu ▶ . Rozpoczyna się wsteczne odliczanie czasu.



Uwagi: Opóźnienie

- ▶ Czas zakończenia zawsze musi być większy niż czas trwania cyklu programu. W przeciwnym razie program rozpoczyna się natychmiast i niemożliwe jest osiągnięcie wybranego czasu.
- ▶ Przy stosowaniu płynnego detergentu nie zaleca się włączania funkcji opóźnienia czasu zakończenia.

7.10.2.2.1



7.10.2.2 Suszenie

Dla dolnego bębna dostępne dwa sposoby suszenia białyny:

7.10.2.2.1 Ustawienie programu suszenia (Dry)

1. Wybrać program „Dry“.
2. W obszarze opcji przesuwać lub dotykać ekranu i ustawić czas suszenia w krokach co 30 minut w zakresie OFF (suszenie wyłączone) - 120 minut (Rys. 7.10.2.1) W celu włączenia suszenia inteligentnego wybrać AUTO. Program kończy się, gdy pranie jest suche.
3. Dotknąć przycisku ▶ , aby uruchomić program suszenia.

7.10.2.2.2 Kombinacja cyklu suszenia z cyklem prania

Dla większości programów dla dolnego bębna po zakończeniu cyklu prania można dodać funkcję suszenia. W tym celu należy użyć funkcji „Dry“ (patrz Programy). Umożliwi to wykonanie cyklu prania i suszenia bez przerwy.

1. Ustawić program i wybrać wymagane funkcje.
2. Ustawić czas suszenia, jak opisano w sekcji powyżej.
3. Dotknąć przycisku ▶ , aby uruchomić kombinację programu prania i suszenia.



Uwagi: Suszenie

- ▶ Nie przeładowywać suszarki. Kombinacja cyklu prania i suszenia pozwala na maksymalne obciążenie do 4 kg, w zależności od programu (patrz tabela programów).
- ▶ Jeśli chcemy wykorzystać maksymalne obciążenie pralki, należy przerwać kombinowany cykl prania/suszenia pod koniec programu prania i usunąć nadwyżkę odzieży przed kontynuacją cyklu suszenia.

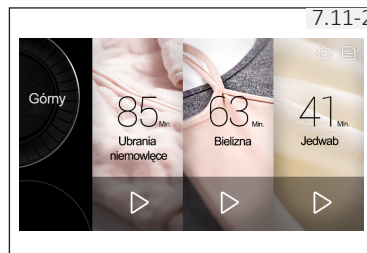
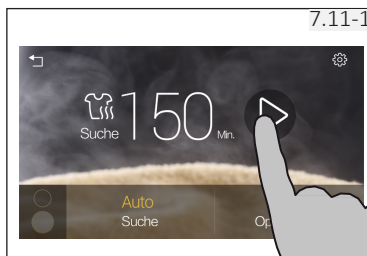


Uwaga: Cykl schładzania dla programu suszenia

W celu utrzymania odzieży w temperaturze, która jej nie zniszczy, ostatnia część cyklu suszenia przebiega bez nagrzewania.

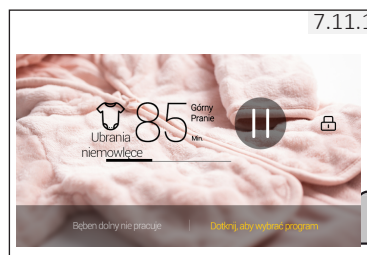
7.11 Uruchomienie programu prania

Dotknąć przycisku ► na ekranie, aby uruchomić program. (Rys. 7.11-1: ekran po wybraniu indywidualnych ustawień; Rys 7.11-2. Ekran z domyślnymi ustawieniami = szybki start). Urządzenie działa zgodnie z wybranymi ustawieniami.



7.11.1 Przerwanie programu prania

W celu przerwania działającego programu należy dotknąć symbolu pauzy ⏸ na wyświetlaczu (Rys. 7.11.1). Dotknąć go ponownie, aby wznowić pracę.



7.11.2 Anulowanie programu prania

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie jego indywidualne ustawienia:

1. Dotknąć symbolu pauzy ⏸.
2. Dotknąć symbolu powrotu ↶ i powrócić do strony ustawień parametrów.
3. Ponownie ustawić jeszcze nie uruchomione parametry.
4. Ponownie dotknąć symbolu powrotu ↶, aby ponownie wybrać program.
5. Potwierdzić komunikat dotyczący ponownego wyboru programu.
6. Wybrać nowy program i go uruchomić.

7.12 Po zakończeniu prania

1. Po zakończeniu programu urządzenie wyłącza się automatycznie.
2. Pranie należy wyjąć tak szybko, jak to możliwe, aby zapobiec powstawaniu zagnieceń.
3. Zakręcić dopływ wody.
4. Odłączyć przewód zasilający.
5. Otworzyć drzwi, aby zapobiec powstawaniu zawilgocenia i przykrych zapachów. Gdy urządzenie nie jest używane, pozostawiać je otwarte.



Uwagi: Różnice w stosunku do stanu rzeczywistego

Ze względu na ciągle aktualizacje aplikacji Haier U+, jej rzeczywiste funkcje oraz interfejs graficzny mogą się różnić się od poniższego opisu.

8.1 Informacje ogólne

Urządzenie niniejsze posiada funkcję łączności poprzez WiFi i może być zdalnie sterowane za pomocą smartfonu. Korzystając z aplikacji Haier U+ zainstalowanej na smartfonie można sterować następującymi funkcjami urządzenia:

- ▶ Wybór i uruchamianie programów.
- ▶ Wybór i uruchamianie programów SMARTWASH.
- ▶ Zmiana ustawień programów.
- ▶ Sprawdzanie stanu programów.
- ▶ Wyłączenie urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Należy przestrzegać środków ostrożności wyszczególnionych w tej instrukcji obsługi i upewnić się, że są one przestrzegane nawet wtedy, gdy urządzenie jest obsługiwane za pomocą aplikacji Haier U+ podczas nieobecności w domu. Należy również też postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi aplikacji Haier U+.

8.2 Wymagania

1. Router bezprzewodowy (802.11b/g/n), który obsługuje tylko pasmo częstotliwości 2,4 GHz. Nazwa użytkownika i hasło routera powinny mieć długość nie więcej niż 31 widocznych znaków. Minimalna długość hasła wynosi 8 znaków. Metoda szyfrowania routera: bez szyfrowania, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Telefon komórkowy (smartfon) do instalacji aplikacji Haier U+. Smartfon powinien posiadać system operacyjny wersji powyżej Android 4.0 lub iOS7.0.
3. Urządzenie należy zainstalować w miejscu, gdzie może odbierać sygnały sieci WiFi. Jeśli urządzenie nie jest prawidłowo połączone z routerem bezprzewodowym, zostanie wyświetlony komunikat „Please make sure that the mobile and the device are connected to the same WiFi.“ (Należy się upewnić, że telefon komórkowy i urządzenie są podłączone do tej samej sieci WiFi). Nie pojawi się ikona WiFi i zdalne sterowanie nie będzie możliwe.

8.3-1



8.3 Pobieranie i instalacja aplikacji Haier U+:

Za pomocą smartfona należy zeskanować kod QR (Rys. 8.3-1) lub wpisać w przeglądarkę poniższy odnośnik:

<https://resource.haieriot.net/download/app/uplus/>

Należy zainstalować aplikację zgodną z systemem posiadanego smartfona.



Uwagi: Haier U+

Dostępność funkcji Haier U+ zależy od dostępności usług Haier U+ w kraju instalacji. Usługi Haier U+ nie są dostępne w każdym kraju.

8.4 Rejestracja i logowanie


Uwaga: Rejestracja

Rejestracja jest wymagana tylko podczas pierwszego użycia aplikacji. Po prawidłowej rejestracji, przy dalszym użytkowaniu trzeba tylko wprowadzić nazwę użytkownika i hasło.



1. Włączyć urządzenie i ustawić „WiFi Setting“ na ON (Rys. 8.4-1).
2. Wybrać domową sieć WiFi (Rys. 8.4-2).

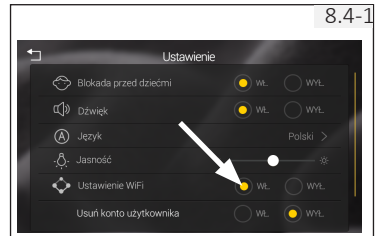
Uwaga: Sieć WiFi

Nie zaleca się podłączania urządzenia do publicznej sieci WiFi (jak np. hotspot). Gdy uzyska ono dostęp do sieci publicznej, inni użytkownicy sieci mogą je odnaleźć, co może naruszać naszą prywatność.

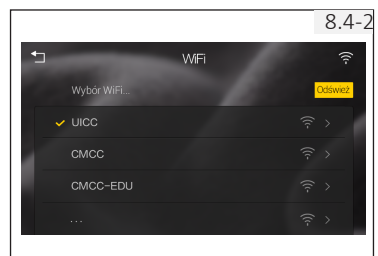
3. Na automatycznie otwartym ekranie wprowadzić hasło do sieci WiFi (Rys. 8.4-3) i zatwierdzić dotykając przycisku „Join”.
4. Jeśli urządzenie pomyślnie podłączy się do sieci domowej, w prawym górnym rogu wyświetlacza pojawi się symbol sieci WiFi, a przed nazwą sieci widoczna będzie ikona „V” (Rys. 8.4-2).
5. Dotknąć ikony  w lewym górnym narożniku wyświetlacza (Rys. 8.4-2).
6. Uruchomić aplikację na smartfonie, wejść w opcję rejestracji. Wypełnić dane rejestracyjne takie jak kraj, adres e-mail, hasło. Następnie zaakceptować umowę użytkownika Haier U+ i dotknąć przycisku „Registration” (Rys. 8.4-4).
7. Na adres e-mail zostanie wysłany e-mail weryfikacyjny. Otworzyć wiadomość e-mail i aktywować swoje konto klikając na link weryfikacyjny w ciągu 2 godzin.
8. Dotknąć przycisku „Email activation is done“ na smartfonie informującego, że aktywacja konta została zakończona (Rys. 8.4-5).
9. Otworzy się strona logowania - należy podać adres e-mail i hasło. Dotknąć przycisku logowania (Rys. 8.4-6)

Symbol na wyświetlaczu urządzenia:

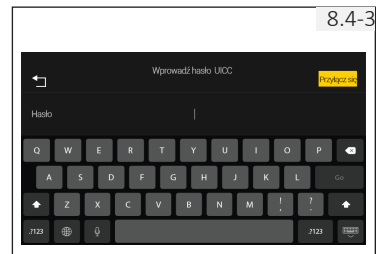
Symbol	Opis
	Urządzenie jest podłączone do Internetu.
	Zdalne sterowanie jest włączone.



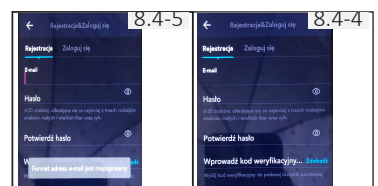
8.4-1



8.4-2

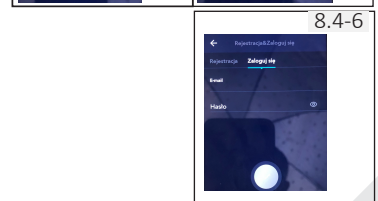


8.4-3



8.4-5

8.4-4

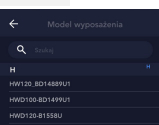


8.4-6

8.5-1



8.5-2



8.5 Powiązanie urządzeń





Uwaga: Należy użyć tej samej sieci WIFI

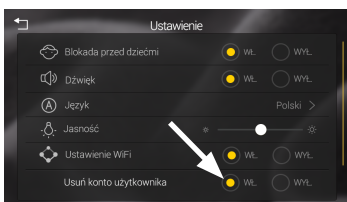
Należy się upewnić, że smartfon i urządzenie są podłączone do tej samej sieci WIFI.

1. Dotknąć przycisku „Add now” (Rys. 8.5-1) na smartfonie.
2. Wybrać rodzaj urządzenia lub dotknąć symbolu WIFI (Rys. 8.5-2), aby pokazać wszystkie dostępne urządzenia podłączone do sieci WiFi i postępować zgodnie z opisem na ekranie.
3. Aby powrócić do głównej strony powiązywania urządzeń, dotknąć „<”.
4. Urządzenie zostało powiązane z aplikacją i jest gotowe do użycia.

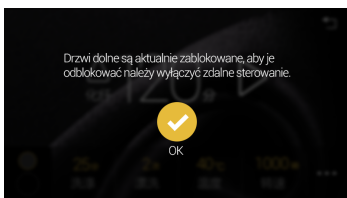
8.6 Rozpoczęcie prania poprzez aplikację Haier U+

1. Włączyć urządzenie, przygotować pralnię i detergent - patrz rozdział „Użytkowanie”.
2. Otworzyć ekran ustawień „Setting” na ekranie urządzenia i włączyć zdalne sterowanie „Remote Control” (Rys. 8.6-1.). Pojawia się ikona . Upewnić się również, że ustawienia WiFi „WIFI Setting” są włączone (ON) (patrz rozdział 8.4).
3. Ze względów bezpieczeństwa dolne drzwi są teraz zablokowane. Odpowiednia wiadomość jest wyświetlana na ekranie urządzenia (Rys. 8.6-2). Potwierdzić dotykając przycisk.
4. Teraz dostępne jest pranie za pośrednictwem aplikacji. Na smartfonie zostanie wyświetlona lista urządzeń, które są podłączone do sieci WiFi (Rys. 8.6-3).
5. Dotknąć ikony , aby przejść na stronę ustawień (Rys. 8.6-4) i wybrać język oraz żądane opcje. Powrócić do listy dotykając <.
6. Wybrać pralko-suszarkę - otwiera się główny ekran
7. Wybrać bęben
8. a) Dotknąć przycisku "Programme", aby ustawić program, wybrać jego ustawienia i opcje lub
b) Dotknąć przycisku "Smart Wash", aby wybrać rodzaj tkaniny i zabrudzeń.
9. Rozpocząć pranie.

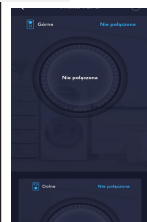
8.6-1



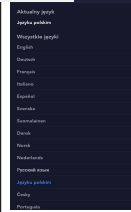
8.6-2



8.6-3



8.6-4



Uwagi: Zdalne sterowanie

- ▶ Jeśli chcemy sterować urządzeniem poprzez aplikację, musi być włączona opcja zdalnego sterowania.
- ▶ Ze względów bezpieczeństwa dolne drzwi są zablokowane podczas zdalnego sterowania.

Urządzenie należy sprawdzać i czyścić w regularnych odstępach czasu.



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania elektrycznego.

9.1 Czyszczenie pralko-suszarki

- ▶ Podczas czyszczenia i konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- ▶ Do czyszczenia obudowy urządzenia (Rys. 9.1) oraz elementów gumowych używać miękkiej tkaniny z roztworem mydła.
- ▶ Nie należy używać chemikaliów organicznych lub żrących rozpuszczalników.
- ▶ Jeśli to konieczne, osad z kamienia można usunąć za pomocą standardowego środka do czyszczenia pralek.

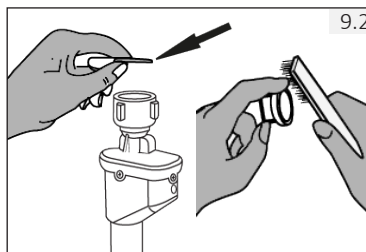


9.1

9.2 Zawór dopływu wody i filtr zaworu dopływu

Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, jak kamień, należy regularnie czyścić filtr zaworu dopływu wody (Rys. 9.2).

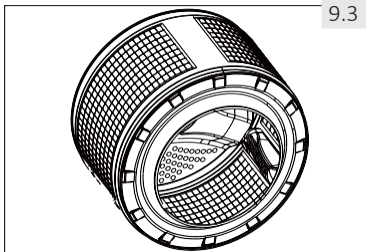
- ▶ Odłączyć przewód zasilający i zamknąć dopływ wody.
- ▶ Odkręcić wąż doprowadzający wodę z kranu.
- ▶ Przepłukać filtr wodą i wyczyścić szczotką.
- ▶ Wstawić filtr na miejsce i zainstalować wąż dopływowy.



9.2

9.3 Czyszczenie bębna

- ▶ Usunąć z bębna przypadkowo wyprane metalowe części, takie jak szpilki, monety itp. (Rys. 9.3), ponieważ powodują one rdzawe plamy i uszkodzenia.
- ▶ Do usuwania plam rdzy używać środków bez związków chloru. Przestrzegać wskazówek i ostrzeżeń producentów środków czyszczących.
- ▶ Do czyszczenia nie używać żadnych twardych przedmiotów ani wełny stalowej.

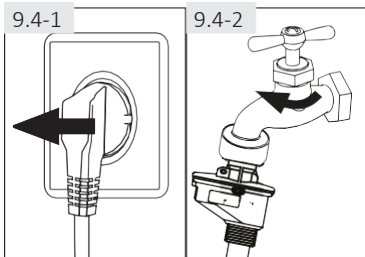


9.3



Uwagi: Czyszczenie bębna

Zalecamy regularnie co 3 miesiące uruchamiać bez wsadu program czyszczenia bębna „Tub Clean“ w celu usunięcia ewentualnych szkodliwych pozostałości. Należy dodać niewielką ilość detergentu lub użyć specjalnego środka do czyszczenia pralek.



9.4 Dłuższe okresy nieużytkowania

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas należy:

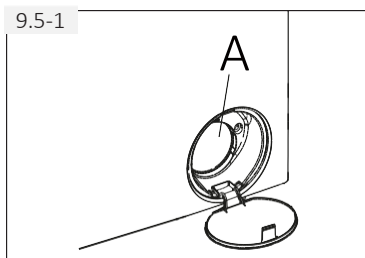
1. Wyciągnąć wtyczkę elektryczną (Rys. 9.4-1).
2. Zamknąć dopływ wody (Rys. 9.4-2).
3. Otworzyć drzwi, aby zapobiec powstawaniu wilgoci i przykrych zapachów. Gdy urządzenie nie jest używane, pozostawić otwarte drzwi.

Przed następnym użyciem dokładnie sprawdzić przewód zasilający, dopływ wody i wąż odpływowy. Upewnić się, wszystko jest poprawnie zainstalowane i nie ma wycieków wody.



Uwagi: Czyszczenie bębna

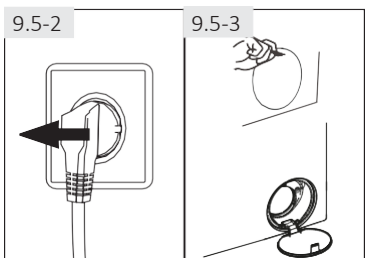
Po długich okresach nieużytkowania, w celu usunięcia ewentualnych szkodliwych pozostałości, zalecamy uruchomienie bez załadunku i z niewielką ilością detergentu albo specjalnego środka czyszczącego programu czyszczenia bębna „Tub Clean“.



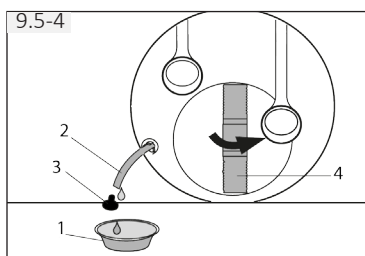
9.5 Filtr pompy

Filtr przedni A (Rys. 9.5-1) należy czyścić zgodnie z przypomnieniem wyświetlanym na ekranie i kontrolować, gdy urządzenie:

- ▶ nie wypompuje wody.
- ▶ nie wiruje.
- ▶ wydaje nienaturalne odgłosy podczas pracy.



1. Uruchomić program wirowania i wypompuwać wodę.
2. Po zakończeniu programu wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę od gniazda zasilania (Rys. 9.5-2).
3. Za pomocą monety lub śrubokręta otworzyć klapy serwisową filtra A (Rys. 9.5-3).



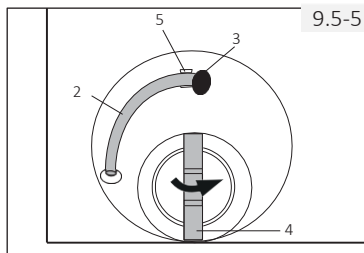
4. Podstawić płaski pojemnik (1), aby zebrać wyciekającą wodę (fig. 9.5-4). Może być jej większa ilość!
5. Wyciągnąć wąż spustowy (2) i przytrzymać jego końcówkę nad pojemnikiem.
6. Wyciągnąć korek (3) z węża spustowego.



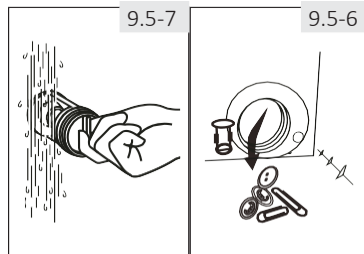
OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo poparzenia! Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności należy się upewnić, że woda ostygła.

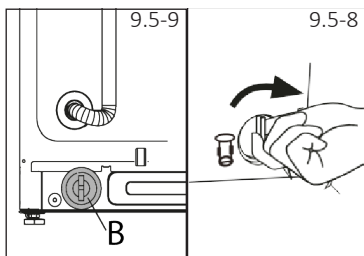
7. Po spuszczeniu wody zamknąć korkiem wąż spustowy, wsunąć go do urządzenia i zamocować w zaciśku (poz. 5, Rys. 9.5-5).
8. Odkręcić filtr pompy (4) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i go wyjąć.



9. Usunąć brud i zanieczyszczenia (Rys. 9.5-6).
10. Filtr pompy dokładnie wyczyścić pod bieżącą wodą (Rys. 9.5-7).



11. Dokładnie go zamontować na swoim miejscu (Rys. 9.5-8).
12. Zamknąć klapkę serwisową filtra A.



Uwagi: Filtr z tyłu

Z tyłu dolnej podstawy znajduje się jeszcze inny filtr B (Rys. 9.5-9). Normalnie nie ma potrzeby czyszczenia filtra B. Filtr pompy B należy sprawdzić, jeśli wyświetlany jest kod błędu E1.



UWAGA!

- ▶ Uszczelka filtra pompy musi być czysta i nieuszkodzona. Jeśli pokrywa nie jest całkowicie dokręcona, może wyciekać woda.
- ▶ Filtr musi być zamontowany na swoim miejscu. W przeciwnym razie nastąpi wyciek wody.

9.6 Wymiana lamp bębna



OSTRZEŻENIE!

Nie wolno samodzielnie wymieniać lamp bębna. Mogą być one wymienione wyłącznie przez producenta lub pracownika autoryzowanego serwisu. Patrz Obsługa klienta.

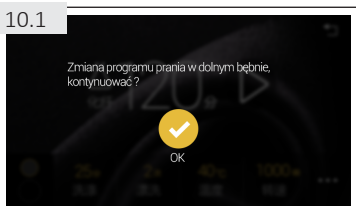
Wiele występujących problemów można rozwiązać samodzielnie bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku pojawienia się problemu, przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Patrz Obsługa klienta.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania elektrycznego.
- ▶ Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów elektryków, ponieważ niewłaściwa naprawa może powodować znaczne szkody.
- ▶ Uszkodzony przewód zasilający, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.

10.1 Kody informacyjne



Niektóre wyświetlane komunikaty dotyczą jedynie cyklu prania (Rys. 10.1). Nie należy podejmować żadnych działań.

10.2 Rozwiązywanie problemów z wykorzystaniem kodu z wyświetlacza



Uwagi: Rozwiązywanie problemów

- ▶ Gdy pojawi się informacja o błędzie należy ją usunąć naciskając przycisk zasilania. Jeśli pojawia się ona w dalszym ciągu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania i skontaktować się z działem obsługi klienta.
- ▶ W razie potrzeby kontaktu z działem obsługi klienta należy zanotować treść informacji o błędzie. Patrz „Obsługa klienta”.

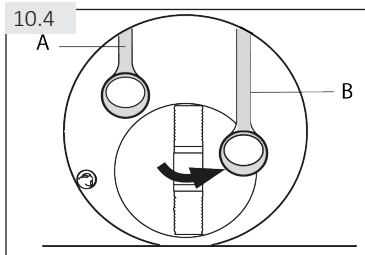
Kod błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
E1	Urządzenia nie może wypompuć wody.	Należy sprawdzić, czy filtr jest czysty oraz czy zawór oraz wąż odpływowy nie są zatkane.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Drzwi nie są zablokowane. • Drzwi nie odblokowują się. 	<ul style="list-style-type: none"> • Należy otworzyć, a następnie ponownie zamknąć drzwi i nacisnąć przycisk OK, aby uruchomić wybrany program. • Należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z działem obsługi klienta.
E4	Poziom wody jest niewystarczający.	Należy sprawdzić, czy jest dopływ wody i czy zawór jest otwarty lub czy ciśnienie wody nie jest za niskie.
E8	Poziom wody jest zbyt wysoki. Wykryty nienormalny poziom wody przy suszeniu.	Jeśli dzieje się to często, należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z działem obsługi klienta.
F3	Woda nie osiągnęła prawidłowej temperatury.	Należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z działem obsługi klienta.
F4	Uszkodzenie układu grzewczego.	

Kod błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
F7	Uszkodzenie silnika.	Należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z działem obsługi klienta.
F9	Wykryta nienormalna temperatura suszenia	
FA	Uszkodzenie czujnika poziomu wody.	Należy wyłączyć urządzenie, odłączyć wodę i skontaktować się z działem obsługi klienta.
FC1	Błąd komunikacji płyty PCB zasilania.	
FC2	Błąd komunikacji płyty PCB silnika.	
FC3	Nienormalna komunikacja podczas suszenia.	
FC5	Błąd komunikacji płyty PCB wyświetlacza.	
FC6	Uszkodzenie płyty PCB napędu z takim samym kodem identyfikacyjnym.	
Fd	Wykryte nieprawidłowości układu suszenia i grzewczego.	Należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z działem obsługi klienta.
FE	Wykryte nieprawidłowości układu wentylatora suszarki.	
Clean	Należy oczyścić filtr odpływowy. Przypomnienie co 150 cykli.	Należy oczyścić filtr odpływowy. Przypomnienie co 150 cykli.
	Należy uruchomić program samoczyszczący bębna. Przypomnienie co 100 cykli.	Należy uruchomić program samoczyszczący bębna. Przypomnienie co 100 cykli.
H	Wysoka temperatura bębna.	Wysoka temperatura bębna, ze względów bezpieczeństwa drzwi pozostaną zablokowane aż do schłodzenia się bębna.
LOCK	Drzwiczki są zablokowane.	Drzwi są zablokowany ze względu na wysoki poziom wody w bębnie.
Unb	Niewyważony wsad prania.	<ul style="list-style-type: none"> Należy sprawdzić, czy urządzenie jest stabilne. Jeśli nie, wyregulować nóżki, a następnie wybrać program wirowania. Otworzyć drzwi i równomiernie rozmieścić pranie. Zamknąć drzwi i wybrać program wirowania.

10-3 Rozwiązywanie problemów bez wyświetlanego kodu

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Program nie jest jeszcze uruchomiony. • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Urządzenie nie zostało włączone. • Awaria zasilania • Włączone jest zabezpieczenie przed dziećmi. • Włączona jest funkcja opóźnienia. • Naciśnięto przycisk pauzy. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić program i uruchomić go. • Zamknąć prawidłowo drzwi. • Włączyć urządzenie. • Sprawdzić źródło zasilania. • Wyłączyć funkcję zabezpieczenia przed dziećmi. • Wyłączyć funkcję opóźnienia. • Zakończyć tryb pauzy.
Na panelu sterowania nie ma funkcji	<ul style="list-style-type: none"> • Włączone jest zabezpieczenie przed dziećmi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłączyć funkcję zabezpieczenia przed dziećmi.
Urządzenie nie napełnia się wodą.	<ul style="list-style-type: none"> • Brak wody. • Wąż doprowadzający wodę jest zagięty. • Filtr węża doprowadzającego wodę jest zablokowany. • Zbyt małe ciśnienie wody. • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Awaria wodociągowa. • Włączona jest funkcja opóźnienia. • Przycisk Start w został dotknięty 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić zawór wody • Sprawdzić wąż doprowadzający wodę. • Oczyszczyć filtr węża doprowadzającego wodę. • Sprawdzić ciśnienie wody. • Zamknąć prawidłowo drzwi. • Zapewnić dopływ wody. • Wyłączyć funkcję opóźnienia. • Dotknąć przycisku Start.
Urządzenie wypompuje wodę podczas jego napełniania	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż odpływowy znajduje się na wysokości poniżej 80cm. • Końcówka węża odpływowego dotyka wody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany. • Upewnić się, że wąż odpływowy nie jest zanurzony w wodzie.
Nie działa odpływ wody	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż odpływowy jest zablokowany. • Filtr pompy jest zablokowany. • Końcówka węża odpływowego znajduje się więcej niż 100cm od podłogi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Odblokować wąż odpływowy. • Wyczyścić filtr pompy. • Upewnić się, że wąż odpływowy jest prawidłowo zainstalowany.
Silne wibracje podczas wirowania.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie wszystkie śruby transportowe zostały usunięte. • Urządzenie nie ma stabilnej pozycji. • Obciążenie urządzenie nie jest prawidłowe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Usunąć wszystkie śruby transportowe. • Zapewnić solidną podstawę i wypoziomowaną pozycję. • Sprawdzić ciężar wsadu i jego zrównoważenie.
Program zatrzymuje się przed zakończeniem cyklu prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria wodociągowa lub elektryczna. • Naciśnięto przycisk pauzy. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić zasilania elektrycznego i wodne. • Zakończyć tryb pauzy.
Program zatrzymuje się na pewien okres czasu.	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie wyświetla informacje o błędach. • Problem z powodu nieprawidłowego obciążenia. • Program wykonuje cykl namaczania 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić wyświetlane informacje • Zmniejszyć lub dopasować obciążenie. • Anulować program i ponownie go uruchomić.
Nadmierna piana wypływająca z bębna i/lub z zasobnika detergentów.	<ul style="list-style-type: none"> • Niewłaściwy detergent. • Zbyt duża ilość detergentu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić zalecenia użycia detergentu. • Zmniejszyć ilość detergentu.
Automatyczna regulacja czasu prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Czas trwania programu będzie regulowany. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.
Nie działa wirowanie.	<ul style="list-style-type: none"> • Niewyważenie prania. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić obciążenie pralki oraz samo pralnie i uruchomić ponownie program wirowania.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Dziwne dźwięki	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie nie ma stabilnej pozycji. Obce ciała, jak monety lub zamki uderzają w bęben. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapewnić solidną podstawę i wypoziomowaną pozycję. Sprawdzać, czy kieszenie są opróżniane z kluczy, monet, itp.
Fragmety panelu sterowania mają wyższą temperaturę.	<ul style="list-style-type: none"> Elementy elektronicznych się grzeją. 	<ul style="list-style-type: none"> Jest to normalne.
Niezadowolające wyniki prania	<ul style="list-style-type: none"> Stopień zanieczyszczenia nie odpowiada wybranemu programowi. Niewystarczająca ilość detergentu. Przekroczenie maksymalnego obciążenia. Pranie nierównomiernie rozłożyło się w bębnie. 	<ul style="list-style-type: none"> Wybrać inny program. Wybrać detergent w zależności od stopnia zabrudzenia i zgodnie z zaleceniami producenta. Zmniejszyć obciążenie. Rozluźnić pranie.
Resztki proszku do prania znajdują się na praniu.	<ul style="list-style-type: none"> Nierozpuszczone cząstki detergentów mogą pozostać na praniu jako białe kropki. 	<ul style="list-style-type: none"> Wykonać dodatkowe płukanie. Spróbować usunąć plamki szczotką z suchego prania. Wybrać inny detergent.
Pranie ma szare plamy.	<ul style="list-style-type: none"> Spowodowane przez tłuszcze, takie jak oleje, kremy lub maści. 	<ul style="list-style-type: none"> Potraktować pranie specjalnym środkiem czyszczącym.
Po wirowaniu pranie nie jest odsączone.	<ul style="list-style-type: none"> Różne rodzaje prania mogą dawać różne efekty przy wirowaniu. Aktywna funkcja ochrony przed niewyważeniem, ponieważ wsad jest zbyt mały. 	<ul style="list-style-type: none"> Jest to normalne. Zwiększyć obciążenie.
Wyniki suszenia nie są zadowolające.	<ul style="list-style-type: none"> Nieprawidłowe ustawienia programu. Bęben jest przeciążony. Na wewnętrznej powierzchni bębna występuje osad. Pranie jest zbyt mokre. Czujnik wilgotności w bębnie jest zabrudzony. Ciepłe pralnię wydaje się bardziej wilgotne niż jest naprawdę. 	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić ustawienia programu. Zmniejszyć ilość prania. Wyczyścić wewnętrzną powierzchnię bębna szmatką nasączoną octem. Pranie należy dobrze odwirować przed suszeniem. Wyczyścić wewnętrzną powierzchnię bębna szmatką nasączoną octem. Rozłożyć pranie, aby mogło się oziębic.
Czas suszenia jest zbyt długi.	<ul style="list-style-type: none"> Bęben jest przeciążony. Temperatura otoczenia jest zbyt niska. 	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć ilość prania. Należy sprawdzić w instrukcji instalacji i, o ile to możliwe, zwiększyć temperaturę otoczenia.
Pranie jest pogniecione	<ul style="list-style-type: none"> Bęben jest przeciążony. Został wybrany nieodpowiedni program. 	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć ilość prania. Wybrać program odpowiedni dla danego rodzaju tkaniny.
Nie działa oświetlenie wnętrza bębna.	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie nie jest podłączone do zasilania Żarówka jest uszkodzona. 	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić źródło zasilania. Skontaktować się z działem obsługi klienta w celu wymiany lampy.



10.4 Awaryjne otwieranie drzwi w przypadku awarii zasilania

Bieżący program oraz jego ustawienia zostaną zachowane. Gdy zasilanie zostanie przywrócone, praca zostanie wznowiona. Aby to anulować, należy dotknąć przycisku „Start/Pause”, a następnie, na około 3 sekundy, przycisku zasilania .

W przypadku awarii zasilania, program automatycznie mechanicznie blokuje otwieranie drzwi. Aby można było wyjąć pranie, poziom wody nie powinien być widoczny w szklanym wzierniku drzwi. - Niebezpieczeństwo poparzenia! Poziom wody należy obniżyć w sposób opisany w rozdziale „Pielęgnacja i Czyszczenie - Filtr pompy”.

W celu otwarcia drzwi należy pociągnąć za odpowiedni pierścień awaryjnego otwierania drzwi (Rys. 10.4.) znajdujący się za klapką serwisową filtra A (A: drzwi bębna górnego, B: drzwi bębna dolnego), aż do ich odblokowania z delikatnym kliknięciem. Następnie ponownie zamontować wszystkie części.

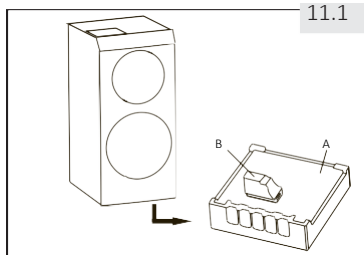


OSTRZEŻENIE!

Jeśli przed awarią zasilania używany był cykl suszenia, należy szybko wyjąć całą odzież i rozłożyć ją tak, aby mogła ostygnąć.

11.1 Przygotowanie

- ▶ Wyjąć urządzenie z opakowania.
- ▶ Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, w tym poliestrową podstawę (A) wraz z elementem (B) (Rys. 11.1) oraz materiałem mocującym urządzenie wewnątrz obudowy. Należy je trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Podczas otwierania opakowania na plastikowej torbie i szklanym wzierniku mogą być widoczne krople wody. Jest to normalne zjawisko i wynikające z przeprowadzonych testów wyrobu w fabryce.



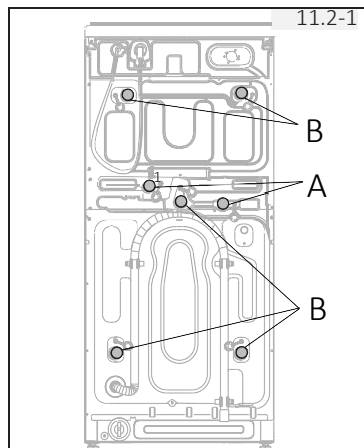
Uwaga: Pozbycie się opakowania

Wszystkie materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci i pozbyć się ich w sposób przyjazny dla środowiska.

11.2 Demontaż śrub transportowych i wkrętów opakowania

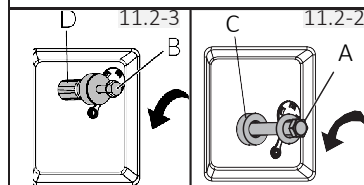
Śruby transportowe są przeznaczone do mocowania elementów antywibracyjnych wewnątrz urządzenia na czas transportu w celu zapobieżenia jego wewnętrznemu uszkodzeniu.

1. Odkręcić znajdujące się z tyłu 2 wkręty opakowania (A) i wyjąć z wnętrza urządzenia plastikowe elementy dystansowe (C). (Rys. 11.2-1. i 11.2-2.)
2. Odkręcić 5 śrub transportowych (B) i wyjąć z wnętrza urządzenia plastikowe elementy dystansowe (D) (Rys. 11.2-3.).
3. W puste otwory włożyć zaślepki (E) (Rys. 11.2-4.).



Uwaga: Przechowywać w bezpiecznym miejscu

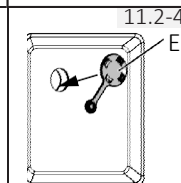
Śruby transportowe należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do późniejszego wykorzystania. Za każdym razem, gdy urządzenie ma być transportowane, najpierw należy zainstalować te śruby.

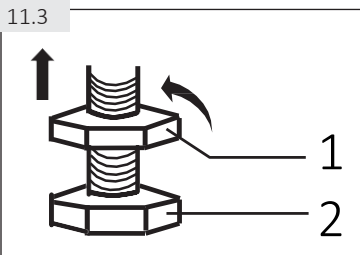


Transport urządzenia

Jeśli urządzenie ma zostać przetransportowane na dalszą odległość, aby zapobiec jego uszkodzeniu należy ponownie zainstalować śruby transportowe usunięte przy instalacji:

1. Zdjąć zaślepki.
2. Włożyć plastikowe elementy dystansowe oraz śruby transportowe i wkręty opakowania.
3. Dokręcić śruby za pomocą klucza.





11.3 Regulacja nóżek

Za pomocą załączonego klucza należy wyregulować wszystkie nóżki, tak aby uzyskać pełne wypoziomowanie urządzenia. Pozwoli to zminimalizować wibracje, a tym samym poziom hałasu podczas użytkowania. Zmniejszy to również zużycie się urządzenia podczas pracy. Do regulacji zalecamy użyć poziomicy. Podłoga powinna być możliwie stabilna i płaska.

1. Za pomocą załączonego klucza poluzować przeciwnakrętkę (1) (Rys. 11.3).
2. Obracając nóżką (2) wypoziomować urządzenie.
3. Zablokować przeciwnakrętkę (1) dokręcając ją za pomocą klucza.

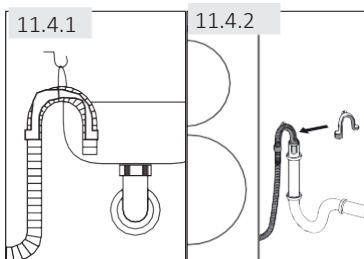
11.4 Podłączenie odpływu wody



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Do podłączenia używać tylko zestawu węża dostarczonego z wyrobem.
- ▶ Nigdy nie stosować używanych zestawów węży!
- ▶ Podłączać tylko do zimnej wody.
- ▶ Przed podłączeniem sprawdzić, czy woda jest czysta i przejrzysta.

Możliwe są następujące sposoby podłączenia:

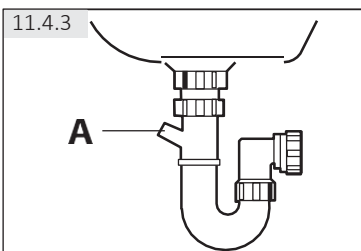


11.4.1 Wąż odpływowy do zlewu

- ▶ Zawiesić wąż odpływowy z założoną U-kształtką na krawędzi zlewu o odpowiedniej wielkości (Rys. 11.4.1).
- ▶ Odpowiednio zabezpieczyć U-kształtkę przed wysunięciem się.

11.4.2 Wąż odpływowy do przyłącza odpływu wody

- ▶ Średnica wewnętrzna pionowej rury z otworem odpowietrzającym musi wynosić co najmniej 40mm.
- ▶ Wąż spustowy włożyć w rurę ściekową na głębokość ok. 80mm (Rys. 11.4.2).
- ▶ Zamontować U-kształtkę i odpowiednio ją zabezpieczyć.



11.4.3 Wąż odpływowy do przyłącza przy zlewie

- ▶ Króciec do podłączenia jest zwykle zamknięty zatyczką (A). W celu zapewnienia prawidłowego działania należy ją usunąć (Rys. 11.4.3).
- ▶ Przewód odpływowy zamocować przy użyciu zacisku.

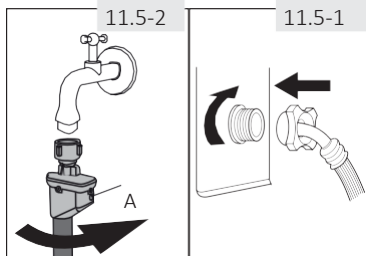
! UWAGA!

- ▶ Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie oraz powinien być bezpiecznie zamocowany i szczelny. Jeśli wąż odpływowy leży na ziemi lub rura spustowa znajduje się na wysokości mniejszej niż 80cm, urządzenie będzie stale wypompowywać wodę podczas jej pobierania (zjawisko syfonu).
- ▶ Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktować się z działem obsługi klienta.

11.5 Podłączenie doprowadzenia wody

Upewnić się, że zainstalowane są uszczelki.

1. Podłączyć do urządzenia kątową końcówkę węża doprowadzającego wodę (Rys. 11.5-1). Dokręcić ręcznie śrubę złącza.
2. Drugi koniec węża podłączyć do kranu z wodą z gwintem 3/4" (Rys. 11.5-2).



i Uwaga: System Aquastop:

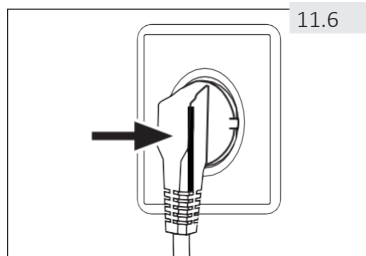
Urządzenie wyposażone jest w wąż doprowadzający wodę z systemem Aquastop. System Aquastop zabezpiecza przed zalaniem automatycznie odcinając dopływ wody w przypadku nieszczelności węża. Jest to sygnalizowane przez czerwony znacznik (A). Wąż należy wymienić.

11.6 Podłączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdzić, czy:

- ▶ zasilanie elektryczne, gniazdo i bezpiecznik są zgodne z wymaganiami jak na tabliczce znamionowej,
- ▶ gniazdo zasilania jest uziemione i nie znajduje się na rozgałęźniku ani przedłużaczu.
- ▶ wtyczka i gniazdo dokładnie pasują do siebie.
- ▶ **Tylko Wielka Brytania:** wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A.

Włożyć wtyczkę do gniazda (Rys. 11.6).



! OSTRZEŻENIE!

- ▶ Zawsze należy upewnić się, że wszystkie podłączenia (zasilanie elektryczne, wężę doprowadzenia i odpływu wody) są pewne, suche i szczelne!
- ▶ Należy zadbać, aby te elementy nigdy nie były zgniecione, zagięte ani skręcone.
- ▶ Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa musi on zostać wymieniony przez autoryzowany serwis (patrz karta gwarancyjna).

i Uwaga: Czyszczenie bębna

Przed pierwszym użyciem po każdej instalacji lub dłuższym okresie nieużytkowania oraz podczas regularnej konserwacji należy uruchomić program czyszczenia bębna „Tub Clean“ - bez załadunku i z niewielką ilością detergentu albo specjalnego środka czyszczącego .

12.1 Karta produktu (zgodna z dyrektywą 96/60/WE)

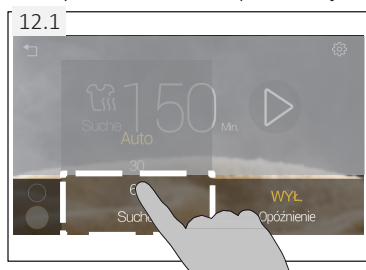
Znak towarowy	Haier	
Identyfikator modelu dostawcy	HWD120-B1558U	
Klasa efektywności energetycznej ¹⁾	A	
Zużycie energii do prania, wirowania i suszenia dla standardowego programu dla bawełny ²⁾ w kWh/pełny cykl pracy ³⁾	8.14	
Zużycie energii do prania i wirowania dla standardowego programu prania bawełny ²⁾ w kWh/pełny cykl pracy ³⁾	0,95	
Klasa wydajności prania ¹⁾	A	
Woda pozostała po odwirowaniu dla standardowego cyklu prania bawełny w 60°C ²⁾ w %	53	
Maksymalna prędkość odwirowania dla standardowego cyklu prania bawełny w 60 °C ²⁾ w %	1500	
Pojemność pralki dla standardowego cyklu prania bawełny w 60°C (bez suszenia) ²⁾ w kg	12 (8 bębny dolny, 4 bębny górny)	
Pojemność suszarki dla standardowego cyklu suszenia "sucha bawełna" ²⁾ (kg)	4 (tylko bębny dolny)	
Zużycie wody do prania, wirowania i suszenia ²⁾ w L/pełny cykl pracy	138	
Zużycie wody do prania, wirowania i suszenia ²⁾ w L/pełny cykl pracy	64	
Czas prania i suszenia. Czas programu dla pełnego cyklu pracy w min.	766	
Szacowane roczne zużycie dla czteroosobowego gospodarstwa domowego, przy każdorazowym użyciu suszarki (200 cykli) w kWh	1628	
Szacowane roczne zużycie dla czteroosobowego gospodarstwa domowego, bez użycia suszarki (200 cykli) w kWh	190	
Poziom hałasu podczas cykli prania, wirowania i suszenia dla standardowego programu dla bawełny ²⁾ w dB(A) re 1pW)	Pranie	55
	Wirowanie	70
	Suszenie	60

¹⁾ Klasa G jest najmniej efektywna, a Klasa A jest najbardziej efektywna.

²⁾ Standardowy program dla bawełny:

Pranie: Program „12 kg Standard” z maks. prędkością wirowania i ustawioną temperaturą 60°C. Oba bębny pracują jednocześnie.

Suszenie: Wsad zmniejszony do 4kg. Wybrać program „Dry”, a następnie dotknąć na 6 sekund ekranu ustawień „Dry” (Rys. 12.1), dopóki ustawienie czasu nie pokaże 147 minut. Powtórzyć dwukrotnie dla pozostałej części wsadu.



³⁾ Rzeczywiste zużycie energii na cykl zależy od sposobu użytkowania urządzenia.

12.2 Dodatkowe dane techniczne

Wymiary (W x S x G w mm)	1280 x 600 x 600
Napięcie / Natężenie	220-240V/50Hz/10A
Moc maksymalna (W)	2100
Ciśnienie wody (MPa)	0,03 - 1,0
Ciężar netto (kg)	121

12.3 Normy i dyrektywy 

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich odpowiednich dyrektyw WE wraz z odpowiadającymi im normami harmonizującymi, które przewidują znakowanie znakiem CE.

Niniejszym firma Haier oświadcza, że ten sprzęt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: www.Haier.com.

Zalecamy kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta Haier oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych. W razie problemów z urządzeniem, należy najpierw poszukać w rozdziale „Rozwiązywanie problemów“.

Jeśli nie można tam znaleźć rozwiązania, prosimy

- ▶ skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ odwiedzić sekcję Serwis i Wsparcie na stronie www.haier.com, gdzie można znaleźć numery telefonów i najczęściej zadawane pytania oraz zarejestrować zgłoszenie serwisowe.

W przypadku kontaktu z naszym serwisem należy upewnić się, że znane są poniższe dane. Informacje te znajdują się na tabliczce znamionowej.

Model _____ Nr seryjny _____

W przypadku naprawy gwarancyjnej należy również posiadać kartę gwarancyjną, która była dostarczona wraz z wyrobem.

Dla ogólnych zapytań biznesowych podajemy poniżej nasze adresy w Europie:

Adresy biur Haier w Europie

Kraj*	Adres pocztowy	Kraj*	Adres pocztowy
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese WŁOCHY	Francja	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCJA
Hiszpania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona HISPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Holandia Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Niemcy Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NIEMCY	Polska Czechy Węgry Grecja Rumunia Rosja	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKA
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR WLK. BRYTANIA		

*Więcej informacji można znaleźć na www.haier.com

HWD120-B1558U_GB V01_070417

Haier